

每月天氣摘要

二零一八年三月

Monthly Weather Summary

March 2018



目錄

	<u>頁</u>
1. 二零一八年三月天氣回顧	1
2. 二零一八年三月影響北太平洋西部和南海的熱帶氣旋	7
3. 二零一八年三月每日天氣圖	9
4. 二零一八年三月氣象觀測資料	25

Contents

	<u>Page</u>
1. Weather Review of March 2018	2
2. Tropical Cyclones over the western North Pacific and the South China Sea in March 2018	7
3. Daily Weather Maps for March 2018	9
4. Meteorological Observations for March 2018	25

二零一八年四月出版

香港天文台編製
香港九龍彌敦道134A

1. 除特別列明外，所有時間均以協調世界時加八小時為準。
2. 除特別列明外，所有氣象要素數值均在香港天文台錄得。
3. 因惡劣天氣引致的人命傷亡及財物損毀數字是由各政府部門提供或根據報章報導輯錄。
4. 本刊物的編製和發表，目的是促進資料交流。香港特別行政區政府（包括其僱員及代理人）對於本刊物所載資料的準確性、完整性或效用，概不作出明確或暗示的保證、聲明或陳述；在法律許可的範圍內，對於提供或使用這些資料而可能直接或間接引致任何損失、損壞或傷害（包括死亡），亦不負任何法律承擔或責任（包括疏忽責任）。
5. 未經香港天文台台長同意，不得翻印本刊物任何部分內容。



Published : April 2018

Prepared and published by : Hong Kong Observatory,
134A Nathan Road,
Kowloon,
Hong Kong.

1. Unless otherwise stated, all times given are 8 hours ahead of Co-ordinated Universal Time (UTC).
2. Values of meteorological elements are those recorded at the Hong Kong Observatory, unless otherwise specified.
3. Figures of damage and casualties caused by weather phenomena are compiled from press reports and information provided by other government departments.
4. This publication is prepared and disseminated in the interest of promoting the exchange of information. The Government of the Hong Kong Special Administrative Region (including its servants and agents) makes no warranty, statement or representation, express or implied, with respect to the accuracy, completeness, or usefulness of the information contained herein, and in so far as permitted by law, shall not have any legal liability or responsibility (including liability for negligence) for any loss, damage or injury (including death) which may result whether directly or indirectly, from the supply or use of such information.
5. Permission to reproduce any part of this publication should be obtained through the Director of the Hong Kong Observatory.

1. 二零一八年三月天氣回顧

二零一八年三月本港天氣異常溫暖及晴朗，雨量亦較正常少。本月總日照為 196.2 小時，為正常值 90.8 小時的兩倍以上，是有記錄以來三月份的最高。本月平均氣溫為 20.8 度，較正常值 19.1 度高 1.7 度，是有記錄以來三月份其中一個第四高。本月錄得的月雨量為 22.7 毫米，只有正常數值 82.2 毫米的百分之 28。而自一月一日的累積雨量為 89.4 毫米，較同期正常數值 161.3 毫米少約百分之 45。

一股溫暖及潮濕的海洋氣流於月初影響廣東沿岸地區，本港天氣溫暖有霧及部分時間有陽光，三月三日及四日轉為多雲有霧，港內能見度下降至 1000 米以下。三月四日早上亦有幾陣驟雨及局部地區有雷暴。三月五日早上本港有霧，日間天氣轉為晴朗及相當溫暖。

一道冷鋒於三月五日晚上橫過廣東沿岸地區，籠罩本港的霧被一股達強風程度的偏東氣流吹散，隨後兩天雲量增多，天氣顯著轉涼及有幾陣微雨。三月八日早上與另一道冷鋒相關的有雨天氣貢獻了本月大部份的雨量，加上北風增強，日間氣溫急劇下降，直至三月九日早上天文台錄得本月最低氣溫 11.1 度，而寒冷的大陸氣團亦在當日為本港帶來天晴乾燥的天氣。

陽光充沛的天氣持續至三月十三日，隨著背景風轉為偏東風，期間氣溫亦逐步回升。當廣東沿岸地區再受潮濕海洋氣流影響，三月十四日天氣轉為多雲及有幾陣微雨。除三月十六日早上有霧外，其後兩日天晴溫暖。

三月十七日一股清勁至強風程度的偏東氣流為本港帶來稍涼及有幾陣微雨的天氣。隨後兩天東風緩和，三月十九日本港天氣轉為溫暖及有幾陣薄霧。與東北季候風相關的一道冷鋒於三月二十日早上橫過廣東沿岸地區，並為該區帶來較涼及乾燥天氣。隨後三日陽光充沛，三月二十一日日間相對濕度下降至百分之 40 以下。

隨著風向逐漸轉為偏東，三月二十四日較潮濕的海洋氣流令本港雲量增多。隨後數天，一股微弱東北季候風普遍影響廣東沿岸，儘管一股偏東氣流的補充在接近月底到達，本港天氣維持大致天晴及溫暖。在陽光充沛的情況下，天文台於三月三十日的氣溫升至 27.9 度，為本月的最高氣溫。

本月有一個熱帶氣旋影響南海及北太平洋西部。

本月有十一班航機因惡劣天氣須轉飛其他地方。表 1.1 載列本月發出及取消各種警告/信號的詳情。

1. The Weather of March 2018

March 2018 was unseasonably warm and sunny with little rain. The total duration of bright sunshine of 196.2 hours in the month was more than twice the normal of 90.8 hours and was the highest on record for March. The monthly mean temperature was 20.8 degrees, 1.7 degrees higher than the normal of 19.1 degrees and one of the fourth highest on record for March. The total rainfall in the month was 22.7 millimetres, only about 28 percent of the normal of 82.2 millimetres. The accumulated rainfall of 89.4 millimetres since 1 January was about 45 percent below the normal of 161.3 millimetres for the same period.

Affected by a mild and humid maritime airstream over the coast of Guangdong, the weather in Hong Kong was warm and foggy with sunny periods in the early part of the month, with conditions turning cloudy on 3 – 4 March and visibility in the harbour falling below 1000 metres in fog. There were also a few showers and isolated thunderstorms on the morning of 4 March. After another foggy morning on 5 March, the weather turned fine and rather warm during the day.

A cold front moved across the coast of Guangdong on the night of 5 March. Windy conditions under the influence of a strong easterly airstream cleared away the lingering fog patches, and the weather in Hong Kong turned cloudy and appreciably cooler with light rain patches over the next couple of days. Rain associated with the passage of another cold front on the morning of 8 March made up most of the rainfall for the month, and under strengthening northerly winds, temperatures plummeted during the day with temperature at the Hong Kong Observatory reaching a minimum of 11.1 degrees, the lowest of the month, on the morning of 9 March. The cold air mass of continental origin also brought drier conditions and the weather turned sunny during the day.

A spell of fine weather with abundant sunshine then persisted till 13 March, with winds turning easterly and temperature gradually on the rise. With a humid maritime airstream pushing back towards the coast of Guangdong, the weather became cloudy with light rain patches on 14 March. The weather turned fine and warm over the next couple of days apart from some morning fog on 16 March.

A fresh to strong easterly airstream brought slightly cooler weather and light rain patches to the territory on 17 March. With the easterly winds moderating over the next couple of days, the weather in Hong Kong became warm with some mist patches early on 19 March. The passage of a cold front on the morning of 20 March brought cooler weather and a dry northeast monsoon to the coastal areas of Guangdong. Sunny weather prevailed in Hong Kong over the next three days, with daytime relative humidity falling below 40 percent on 21 March.

Winds gradually turned easterly and moister air of maritime origin brought cloudier skies on 24 March. A weak northeast monsoon then generally prevailed over the coast of Guangdong over the next few days and despite a replenishment of easterly winds towards the end of the month, the weather remained generally fine and warm in Hong Kong. With abundant sunshine, temperature at the Hong Kong Observatory climbed to the month's highest of 27.9 degrees on 30 March.

One tropical cyclone occurred over the South China Sea and the western North Pacific in the month.

During the month, eleven aircraft were diverted due to adverse weather. Details of the issuance and cancellation of various warnings/signals in the month are summarized in Table 1.1.

表 1.1 二零一八年三月發出的警告及信號
Table 1.1 Warnings and Signals issued in March 2018

強烈季候風信號

Strong Monsoon Signal

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
6/3	0630	7/3	0745
8/3	1045	8/3	1610
17/3	0345	17/3	1510
21/3	0140	21/3	0740

雷暴警告

Thunderstorm Warning

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
4/3	0840	4/3	1140
19/3	1800	19/3	2000

火災危險警告

Fire Danger Warnings

顏色 Colour	開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
	日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
紅色 Red	9/3	0600	9/3	2310
黃色 Yellow	10/3	0730	10/3	2100
黃色 Yellow	11/3	0600	11/3	1900
黃色 Yellow	18/3	0600	18/3	1800
紅色 Red	21/3	0600	23/3	2145
黃色 Yellow	25/3	1030	25/3	2145
黃色 Yellow	30/3	0600	30/3	1845
紅色 Red	31/3	0600	31/3	1945

寒冷天氣警告

Cold Weather Warning

開始時間 Beginning Time		終結時間 Ending Time	
日/月 day/month	時 hour	日/月 day/month	時 hour
8/3	0600	9/3	1100

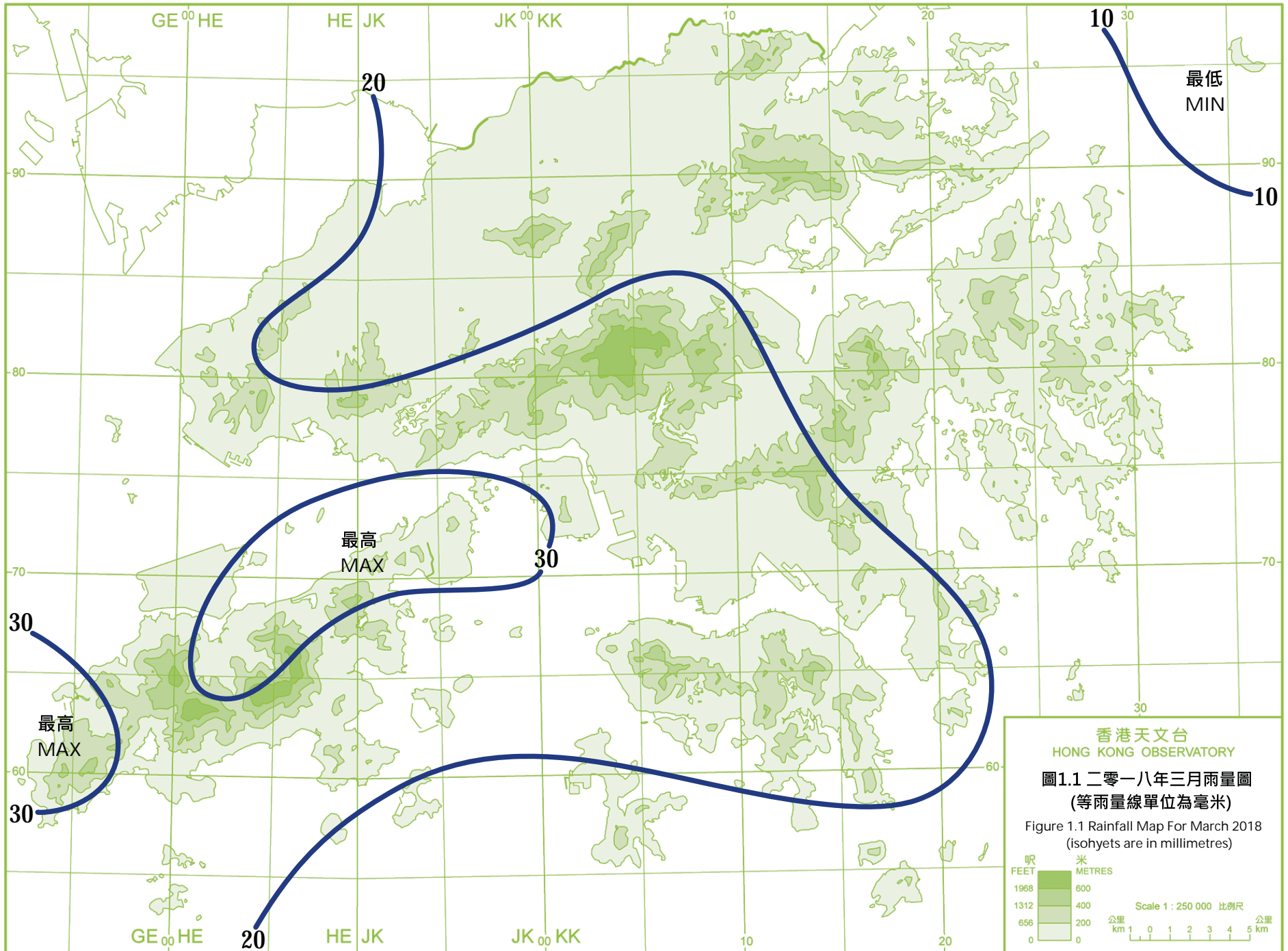




圖 1.2 二零一八年三月三日在維港上的海霧

Fig. 1.2 Sea fog over Victoria Harbour on 3 March 2018



圖 1.3 二零一八年三月五日在將軍澳附近的海霧

Fig. 1.3 Sea fog near Tseung Kwan O on 5 March 2018

2. 二零一八年三月熱帶氣旋概述

二零一八年三月在北太平洋西部出現了一個熱帶氣旋。

熱帶低氣壓杰拉華於三月二十五日下午在雅蒲島之東南約 430 公里的北太平洋西部形成，翌日增強為熱帶風暴，向西北移動。杰拉華於三月二十七日轉向北移動，三月二十九日減慢向東漂移，並繼續發展。杰拉華翌日轉向東北移動並一度增強為超強颱風，隨後開始在北太平洋西部迅速減弱及消散。



2. Overview of Tropical Cyclones in March 2018

One tropical cyclone occurred over western North Pacific in March 2018.

Jelawat formed as a tropical depression over the western North Pacific about 430 km southeast of Yap on the afternoon of 25 March. It intensified into a tropical storm the next day and moved northwestwards. Jelawat turned northwards on 27 March and slowed down on 29 March, drifting eastwards and continuing to develop. Jelawat turned northeastwards the next day and attained super typhoon intensity. It subsequently started to weaken rapidly and dissipated over the western North Pacific.

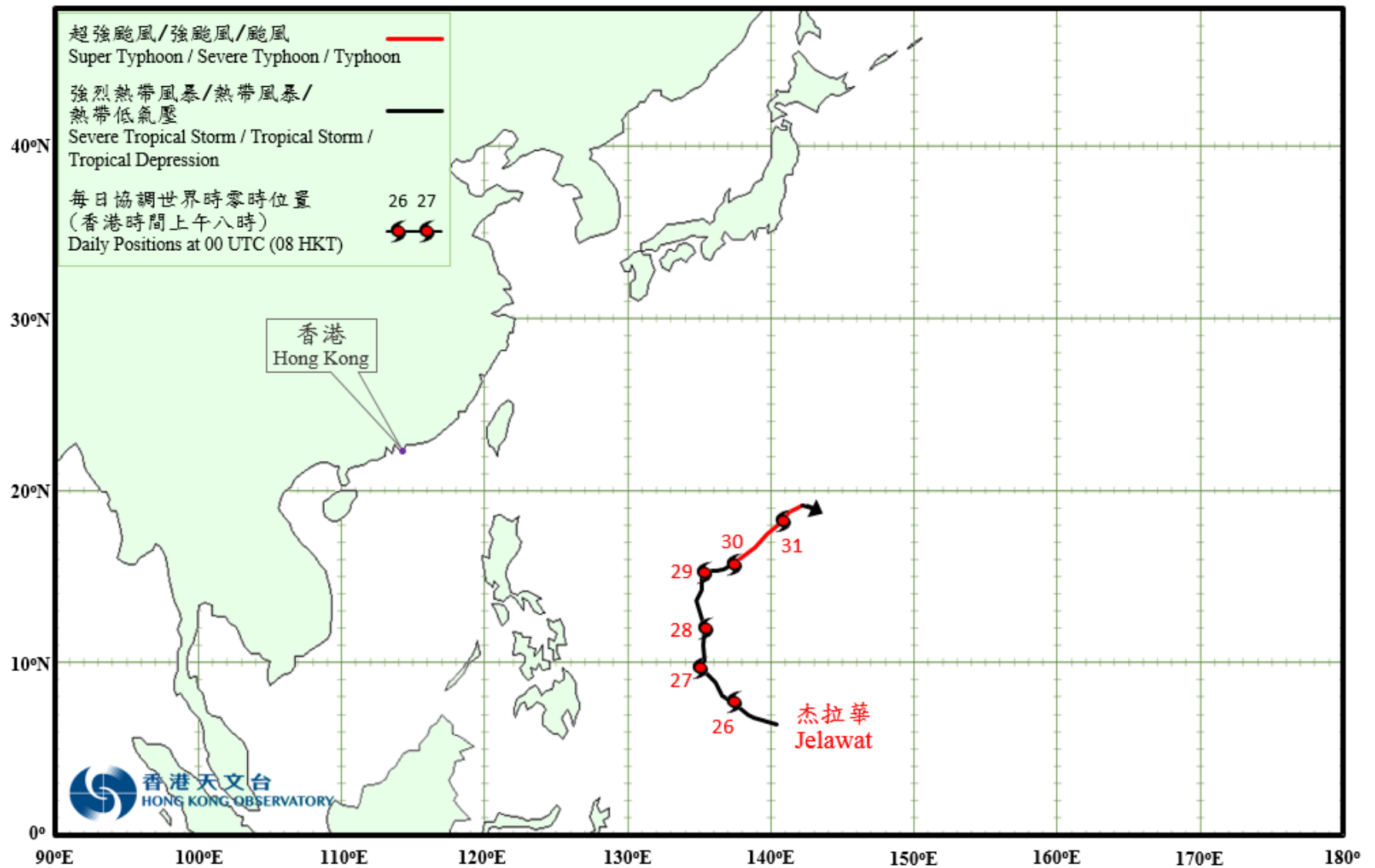
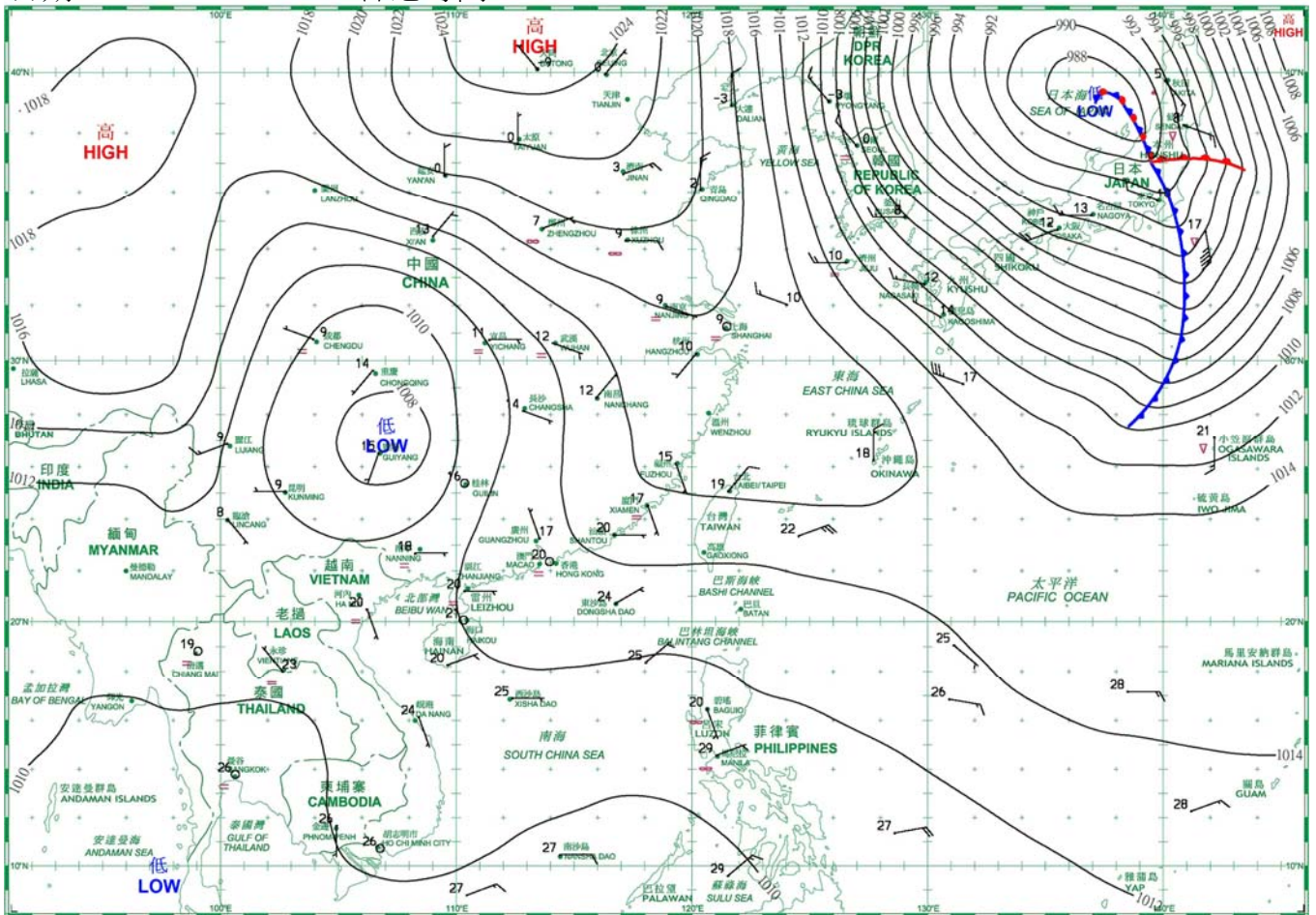


圖 2.1 二零一八年三月的熱帶氣旋路徑圖

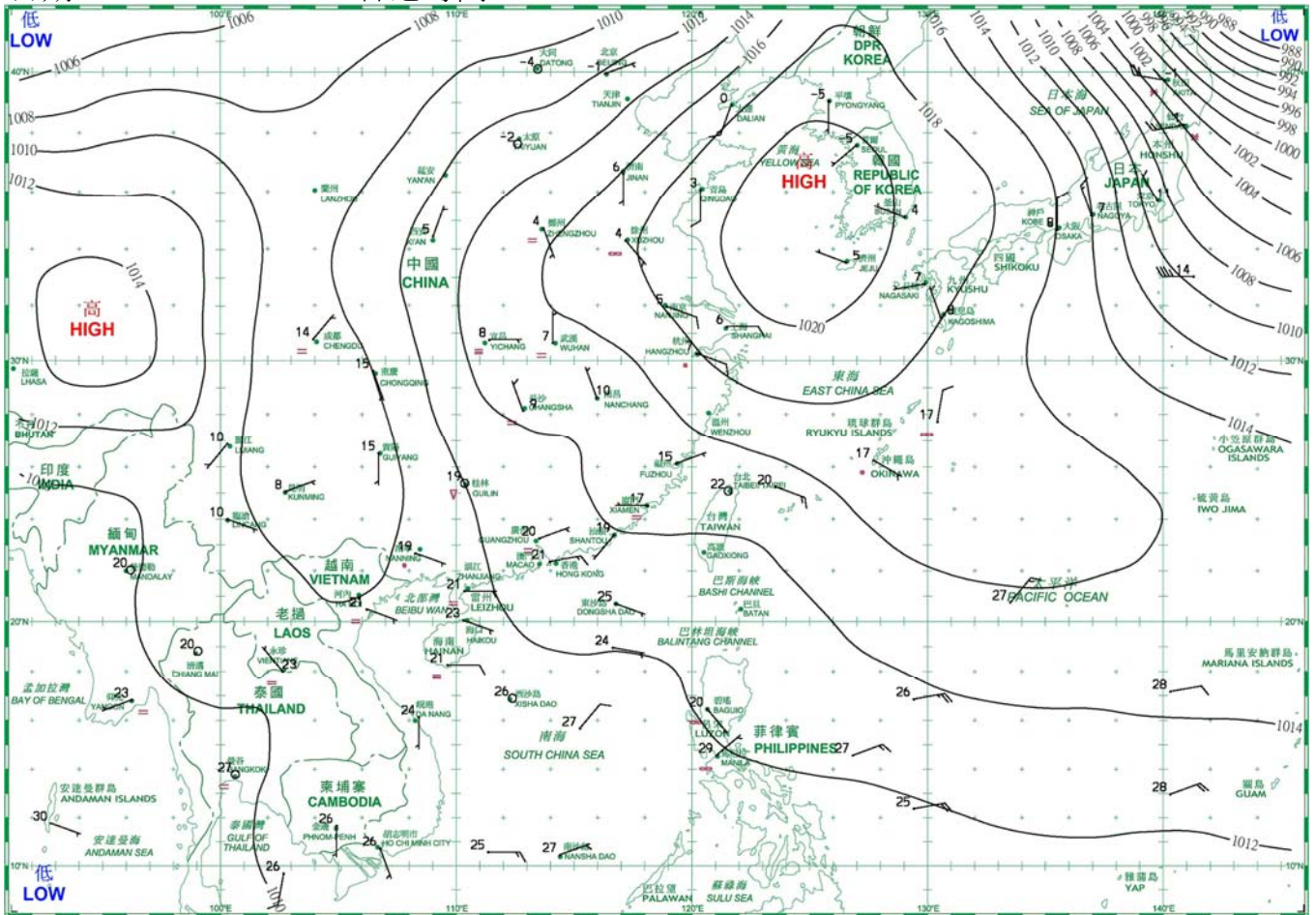
Fig. 2.1 Tracks of tropical cyclones in March 2018

3. 二零一八年三月每日天氣圖 Daily Weather Maps for March 2018

日期/Date: 01.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00

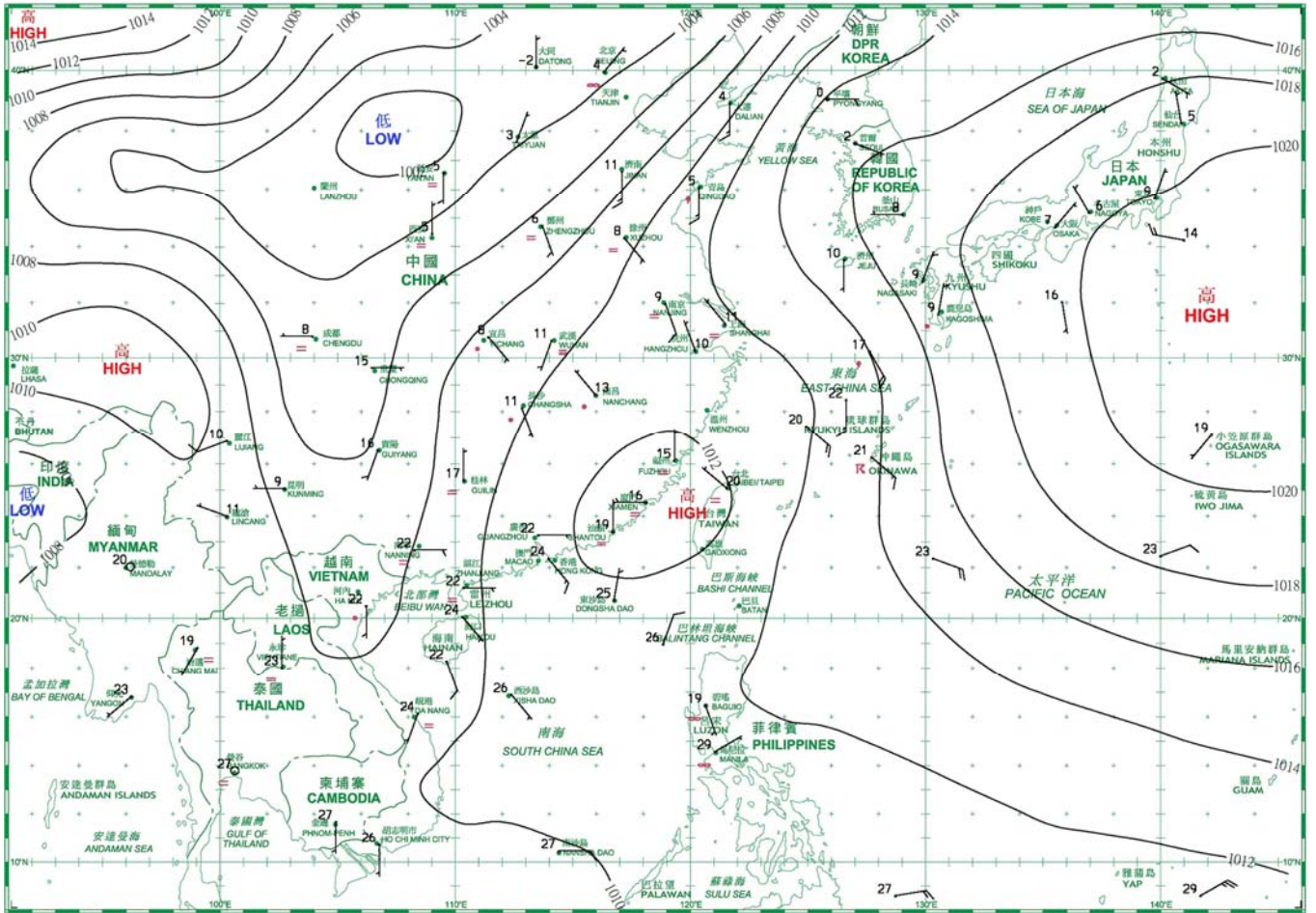


日期/Date: 02.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00

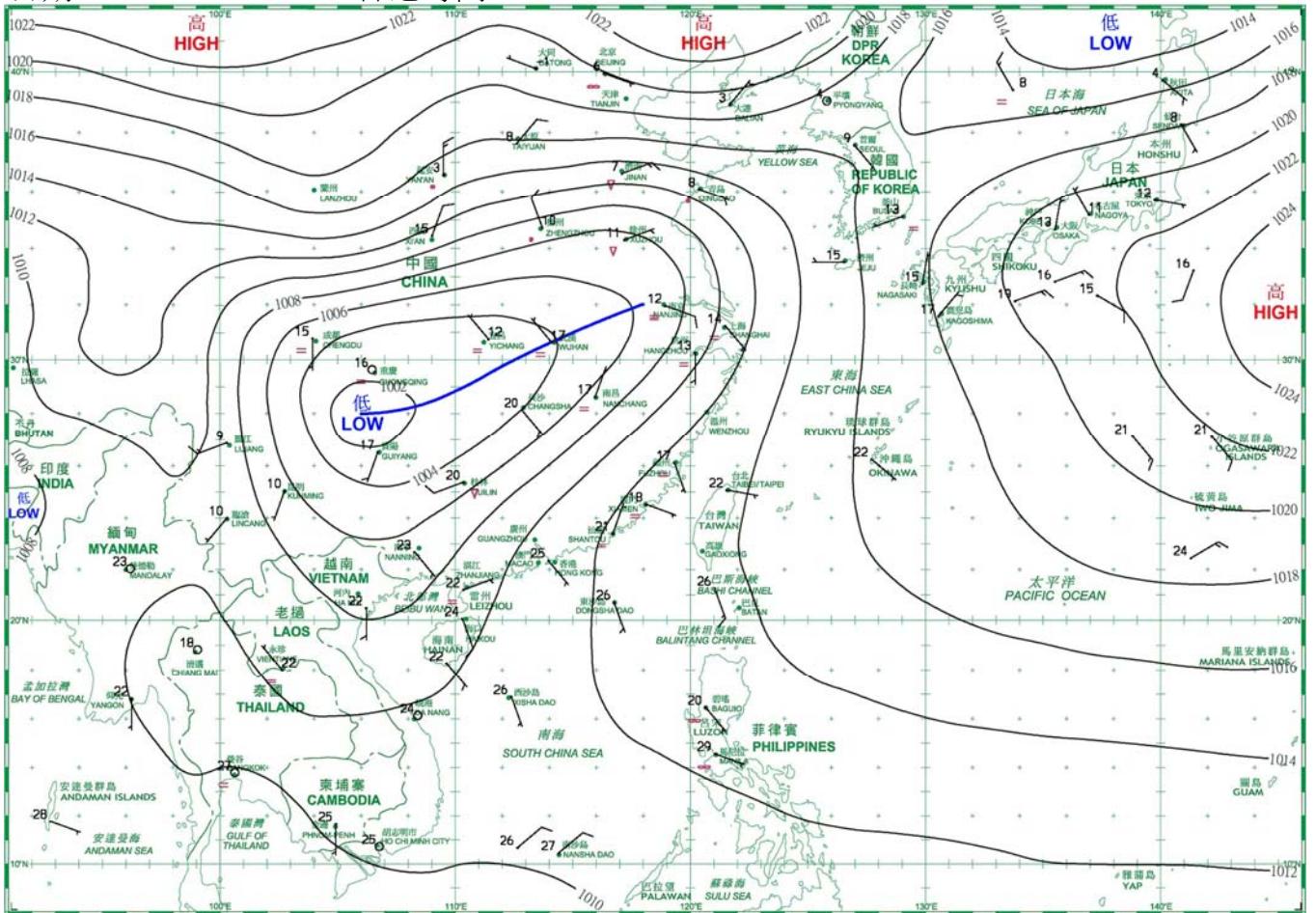


- 等壓線 Isobar(hPa)
- 冷鋒 Cold Front
- 暖鋒 Warm Front
- 錮囚鋒 Occlusion
- 靜止鋒 Stationary Front
- 槽軸 (線) Axis of Trough
- 6 熱帶氣旋中心 Centre of Tropical Cyclone
- ◆◆◆◆◆ 消散中的冷鋒 Dissipating Cold Front

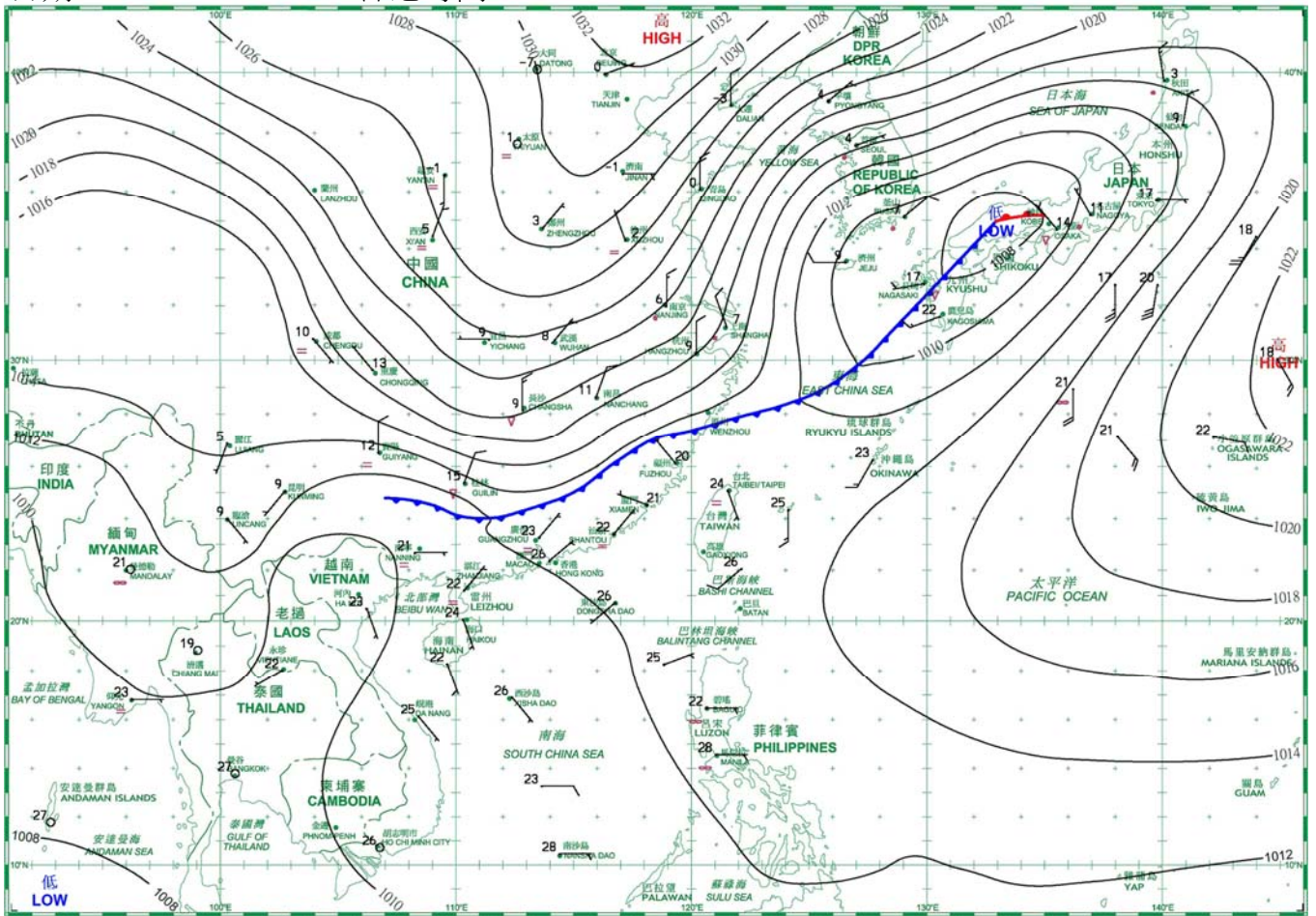
日期/Date: 03.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



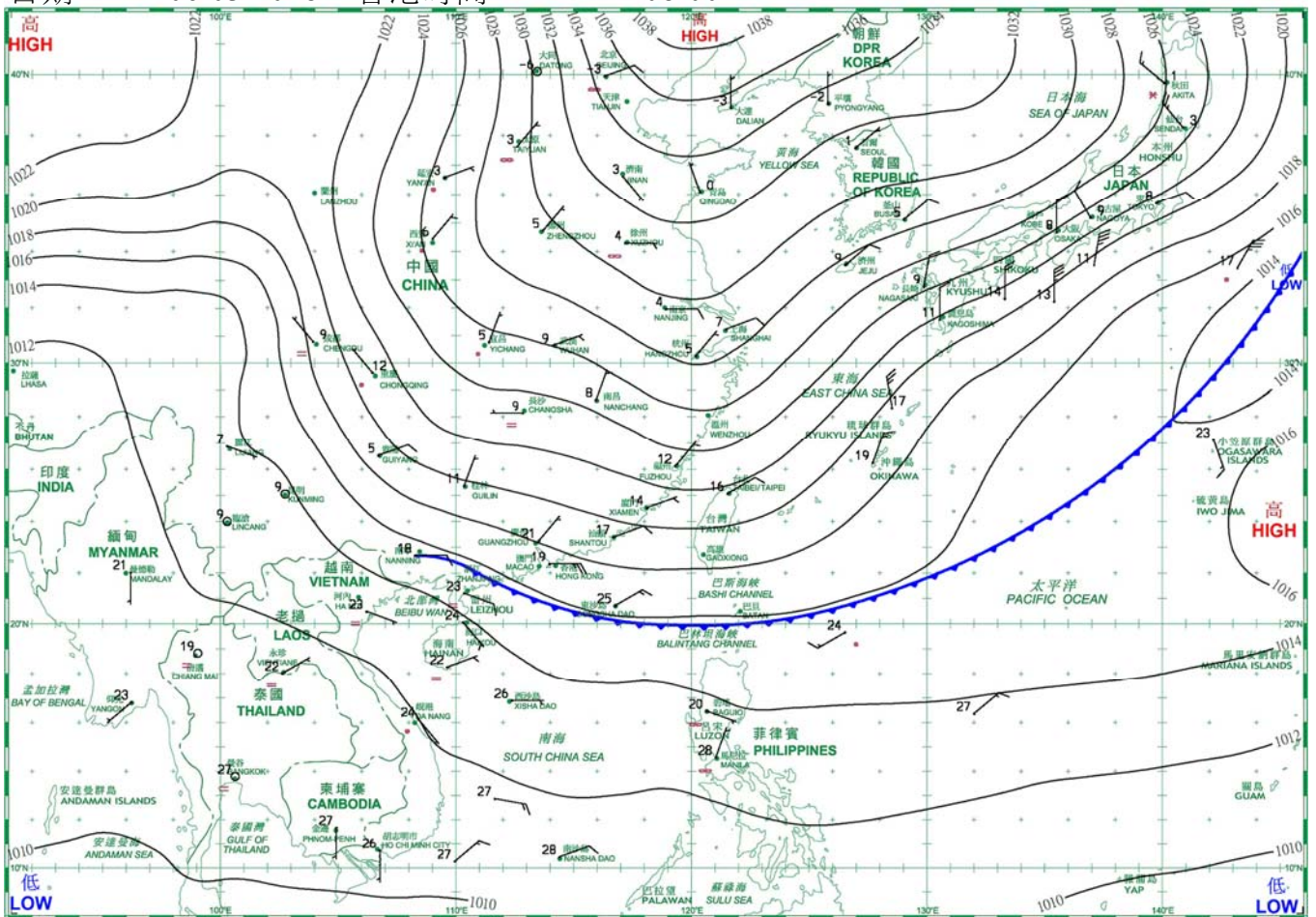
日期/Date: 04.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



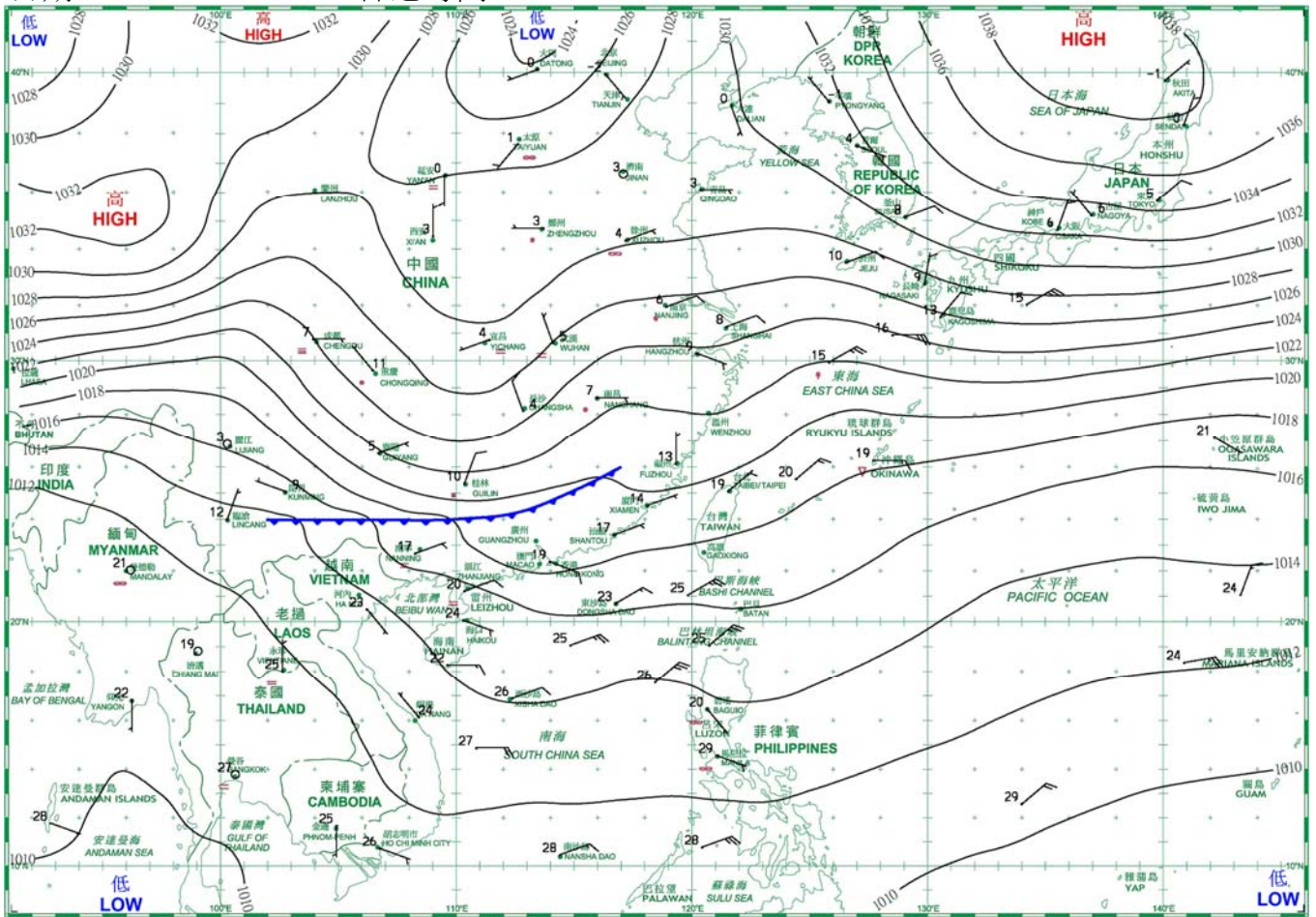
日期/Date: 05.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



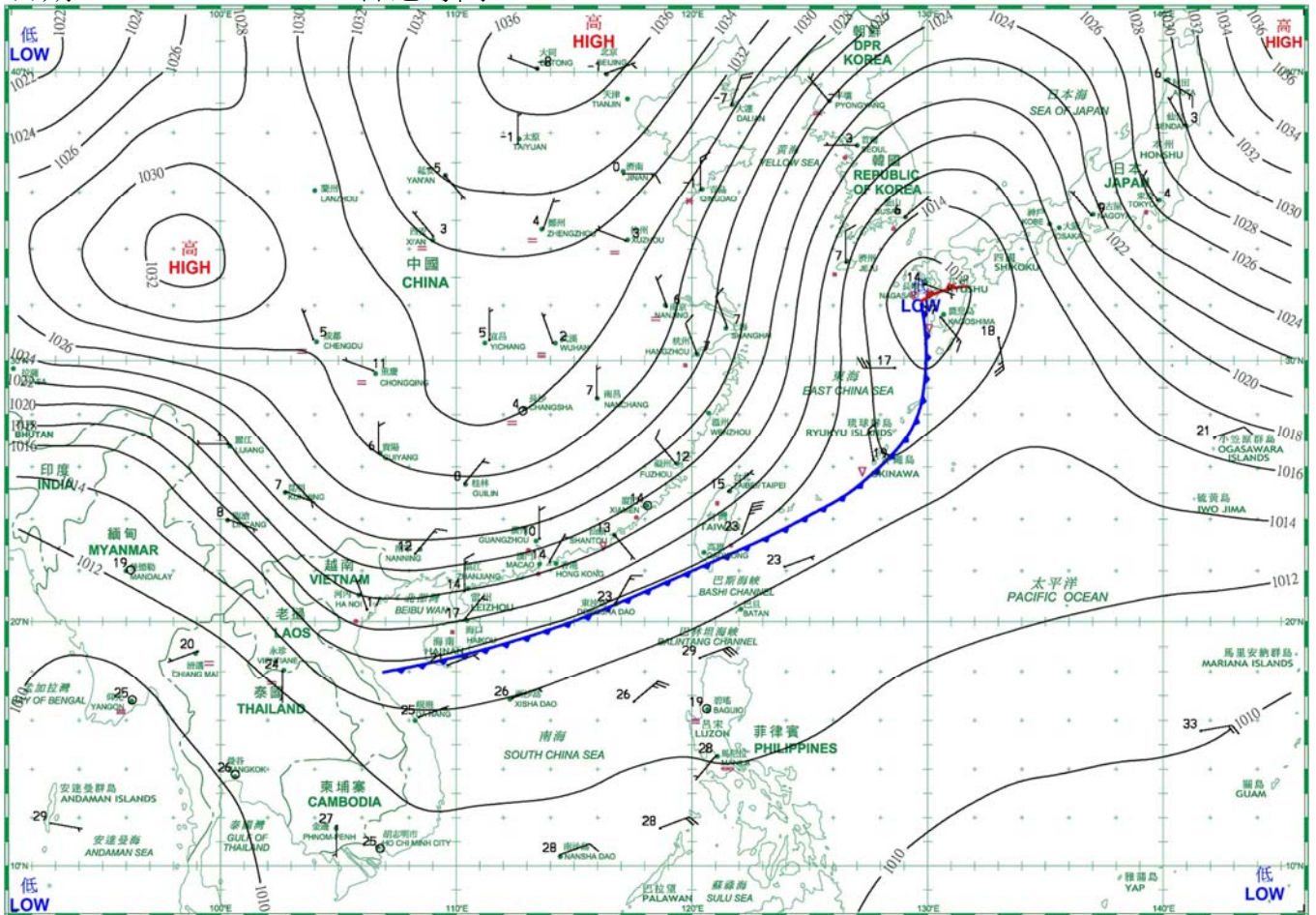
日期/Date: 06.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



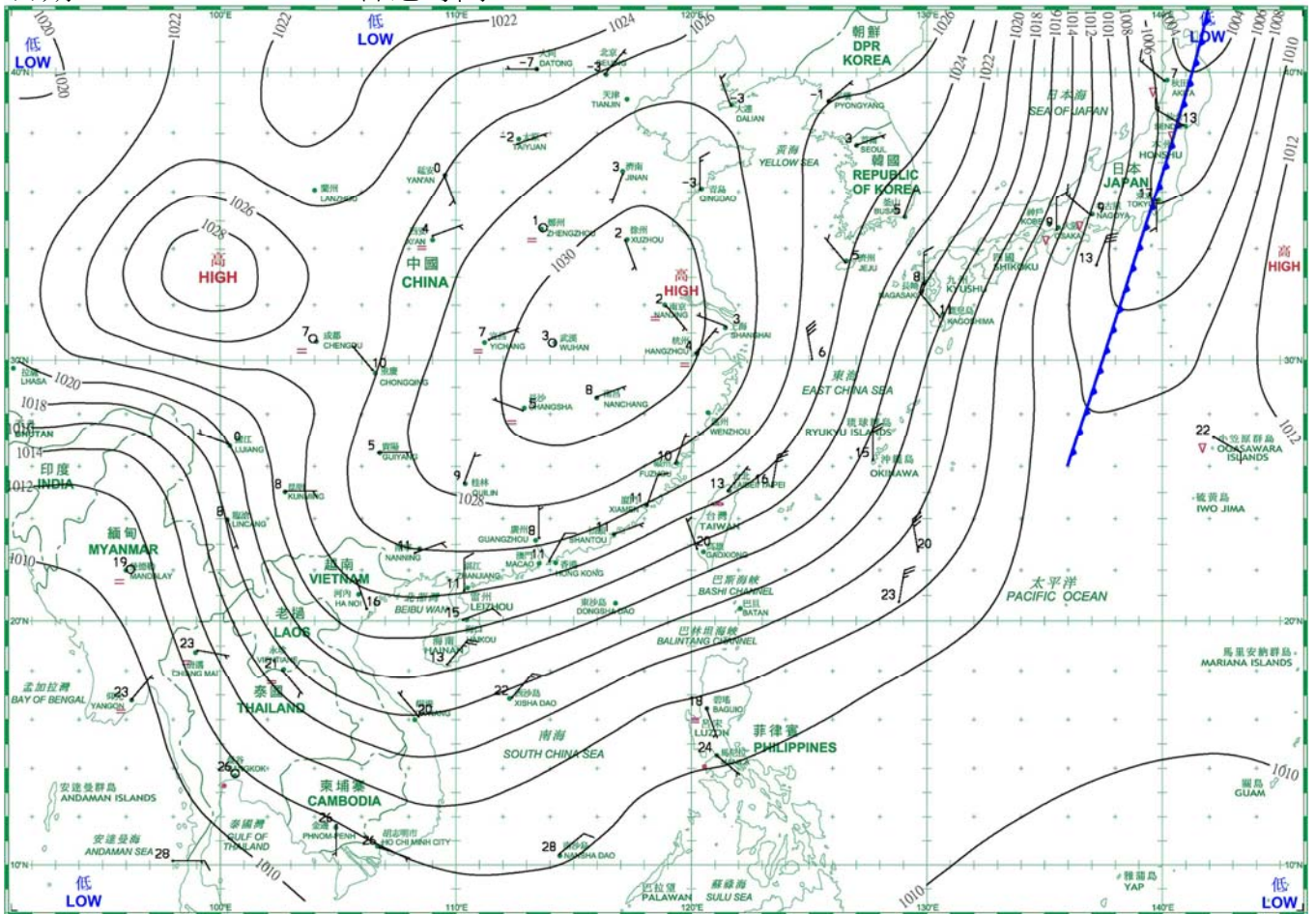
日期/Date: 07.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



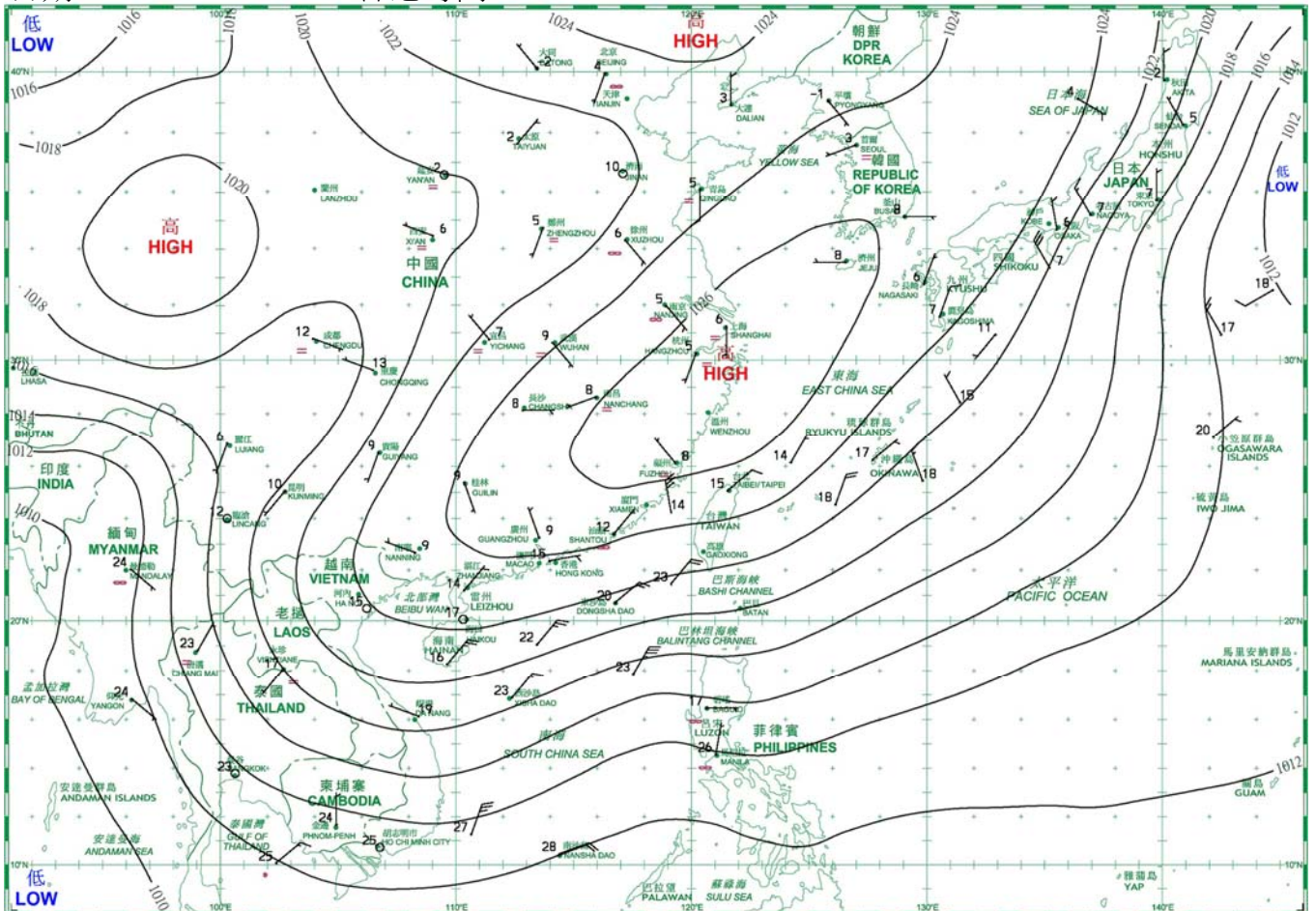
日期/Date: 08.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



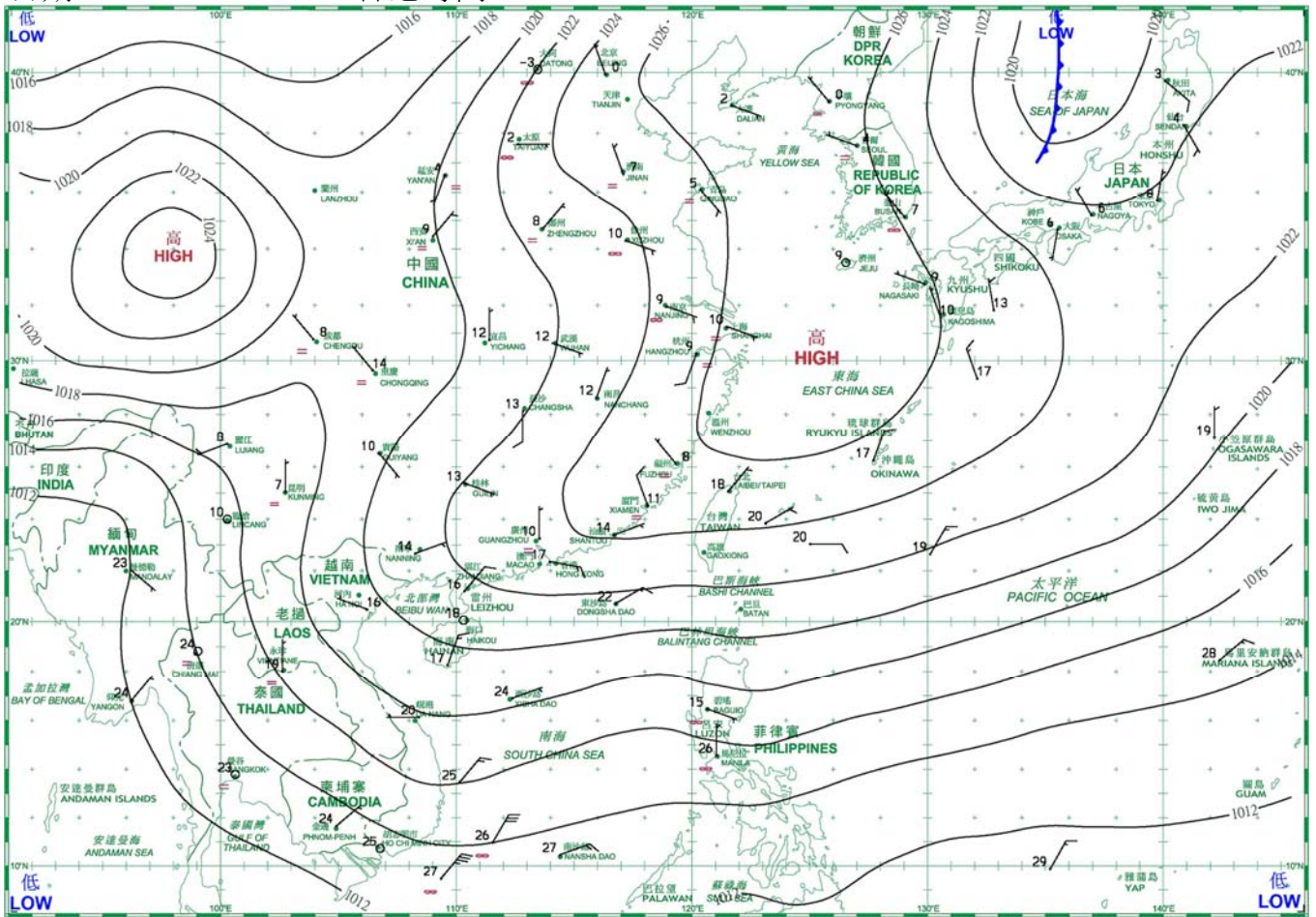
日期/Date: 09.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



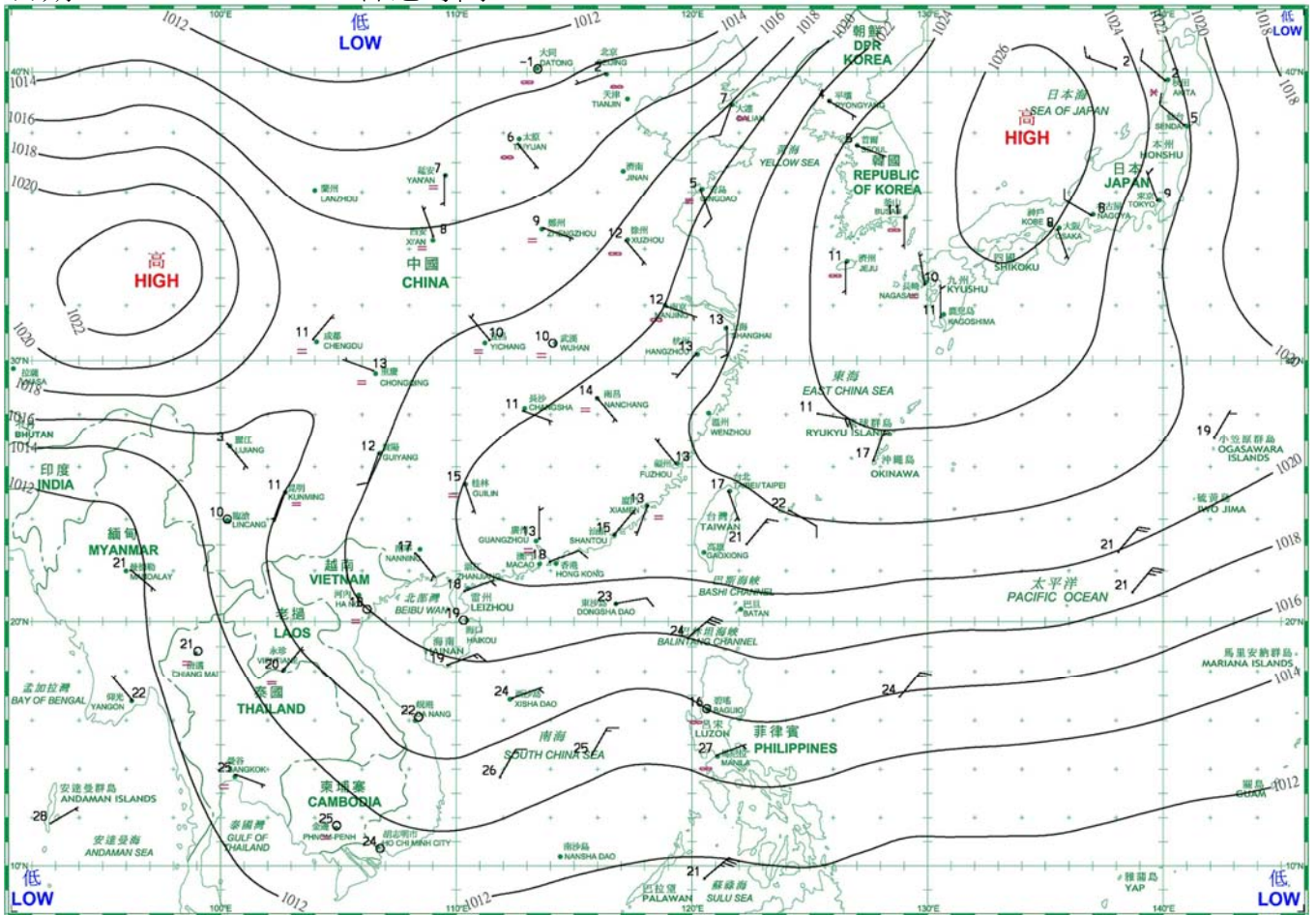
日期/Date: 10.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



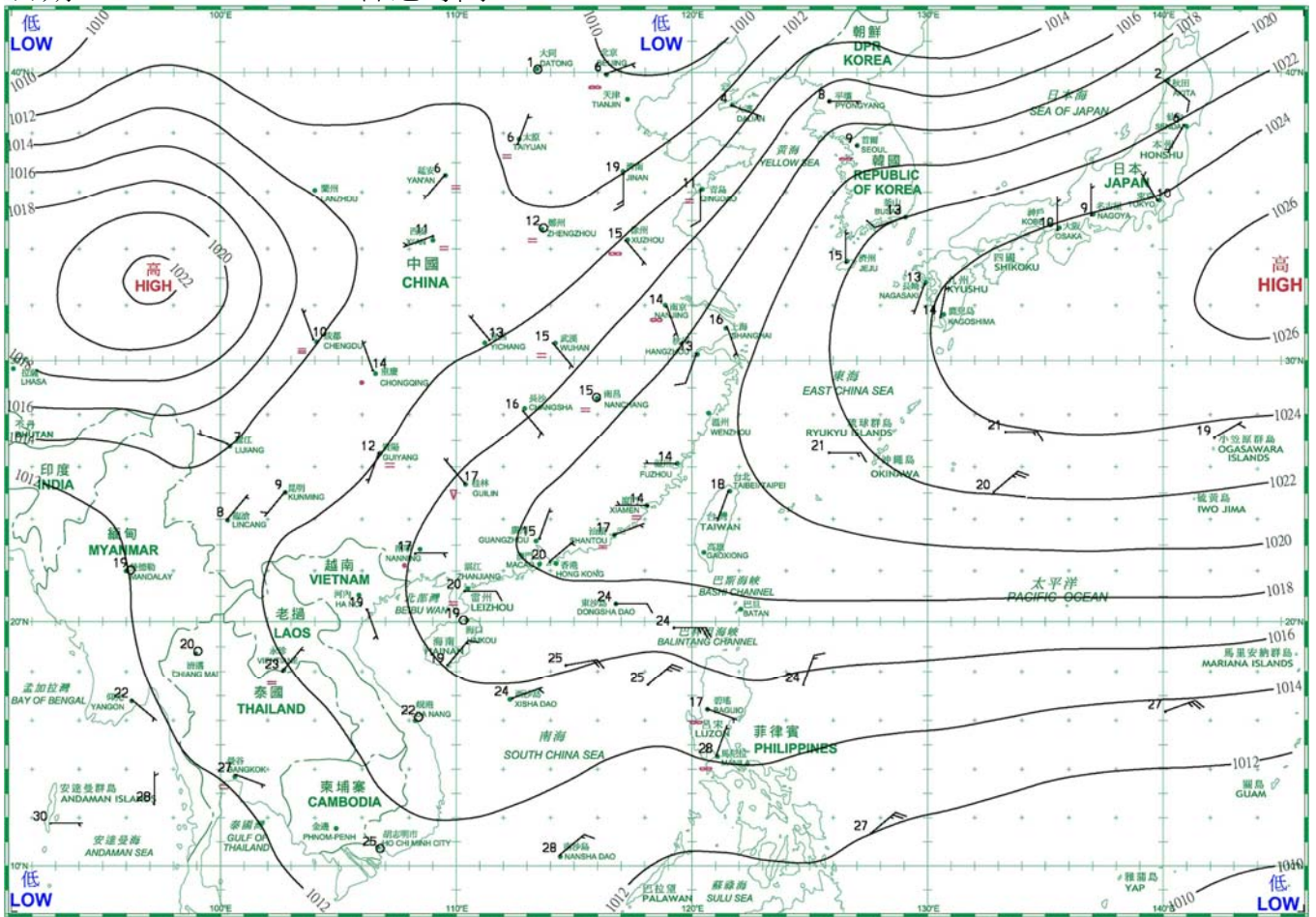
日期/Date: 11.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



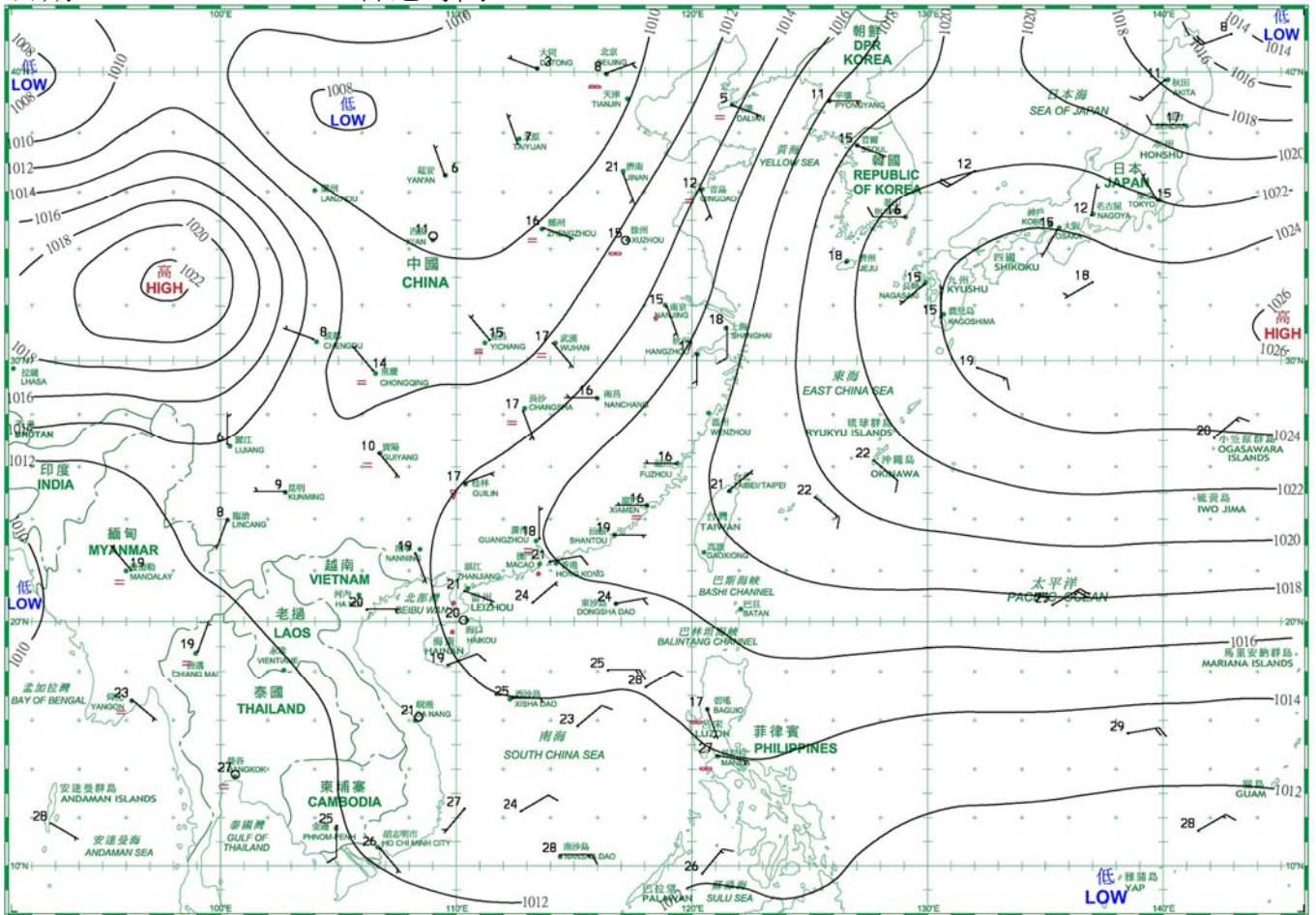
日期/Date: 12.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



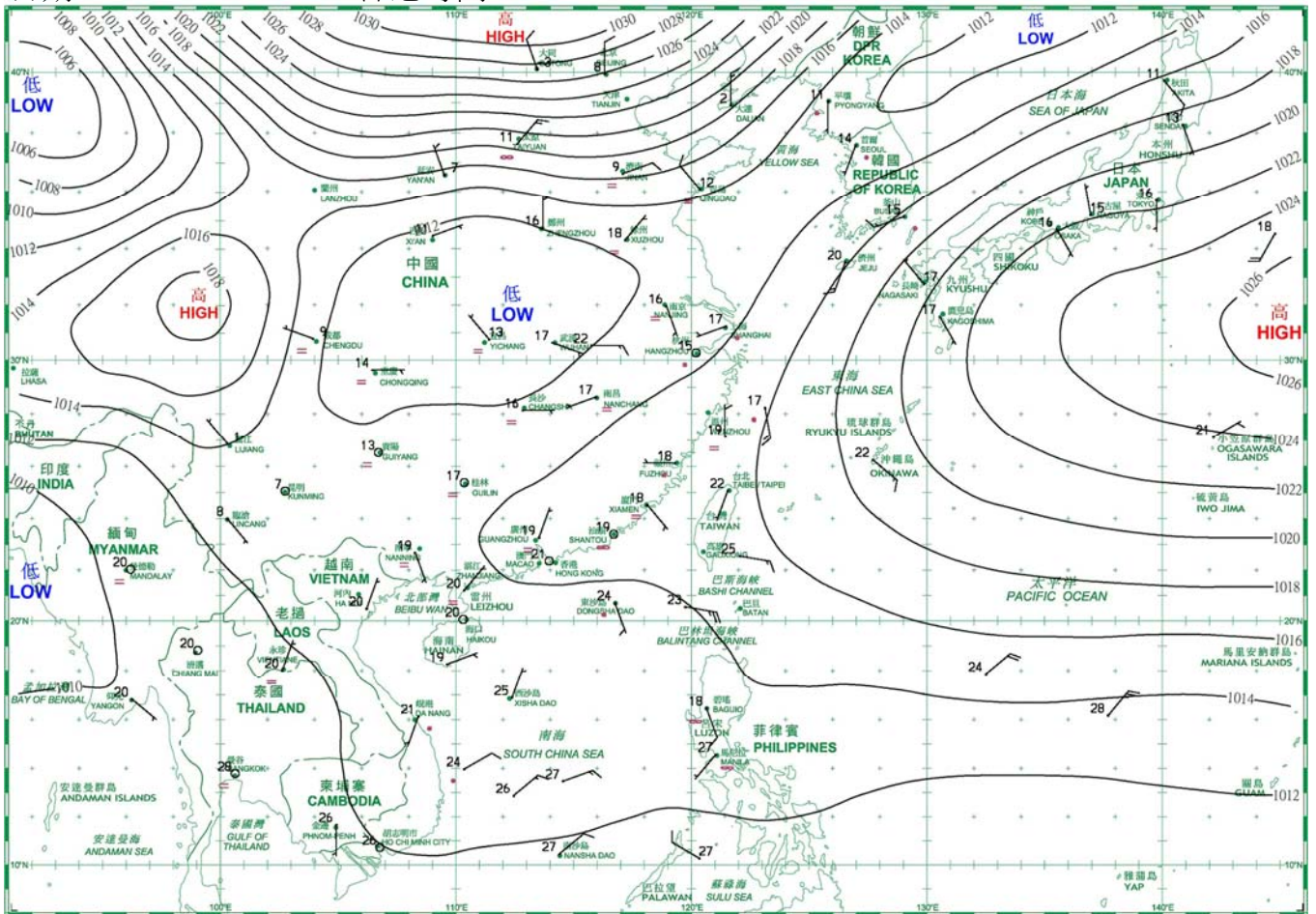
日期/Date: 13.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



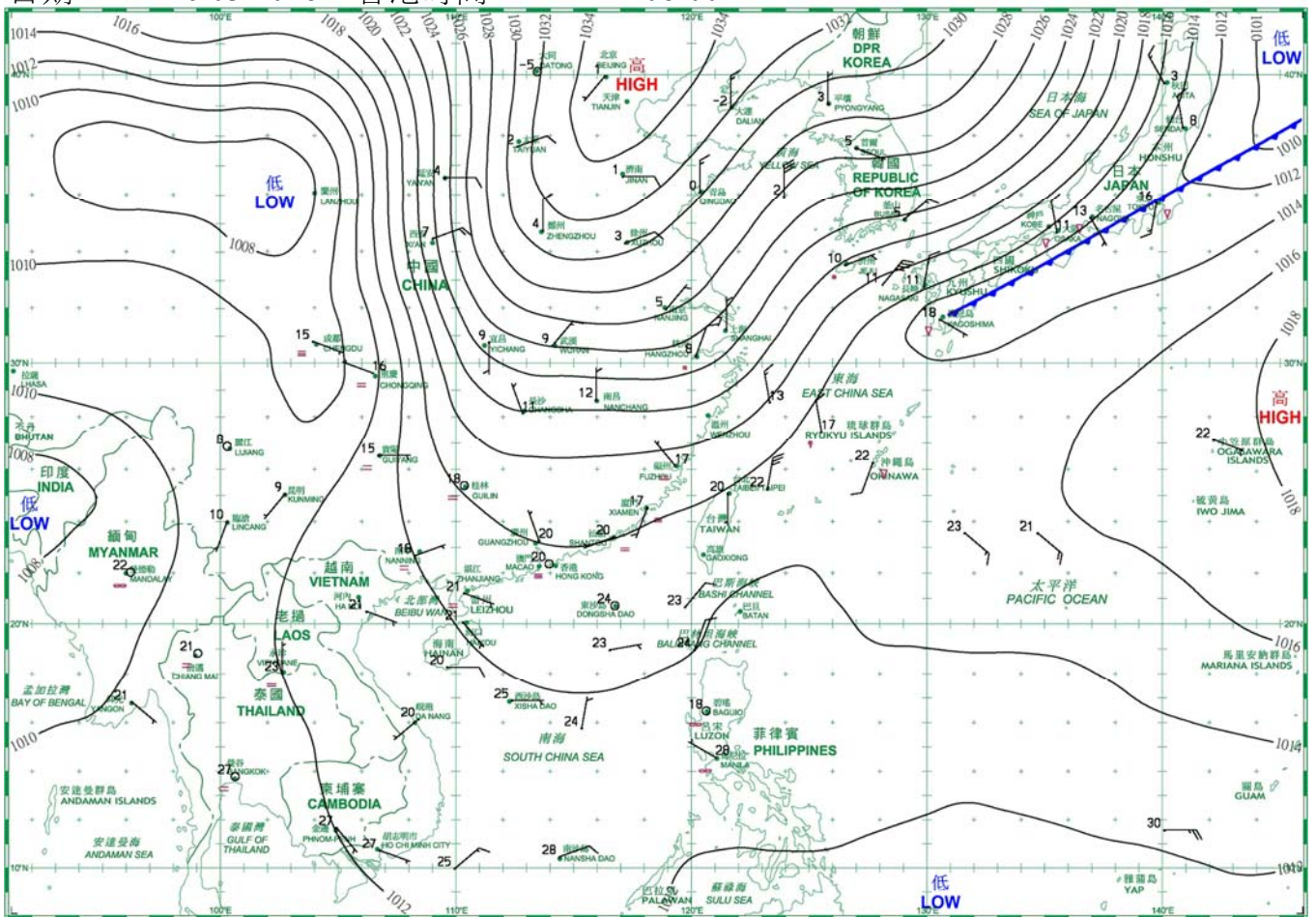
日期/Date: 14.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



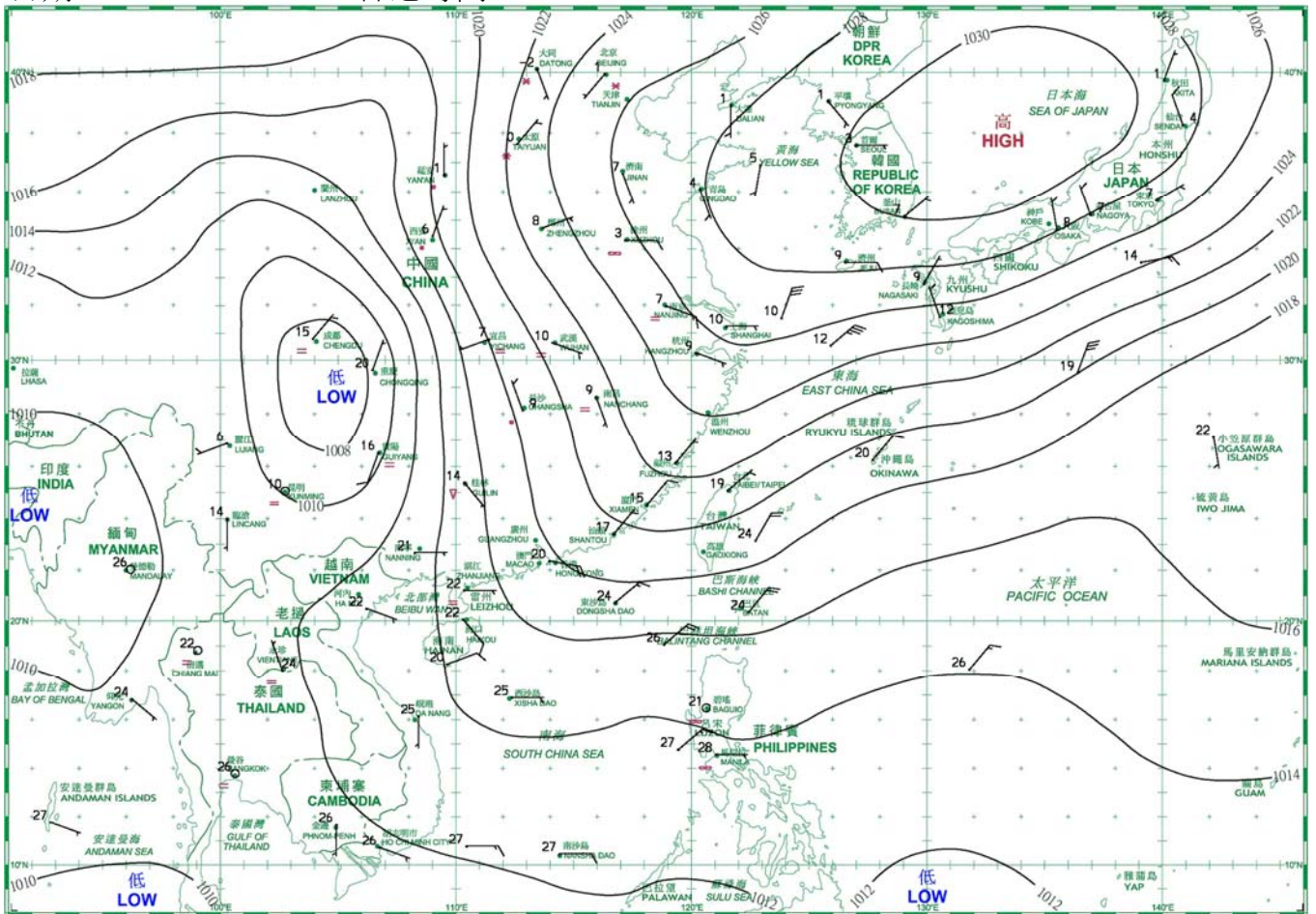
日期/Date: 15.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



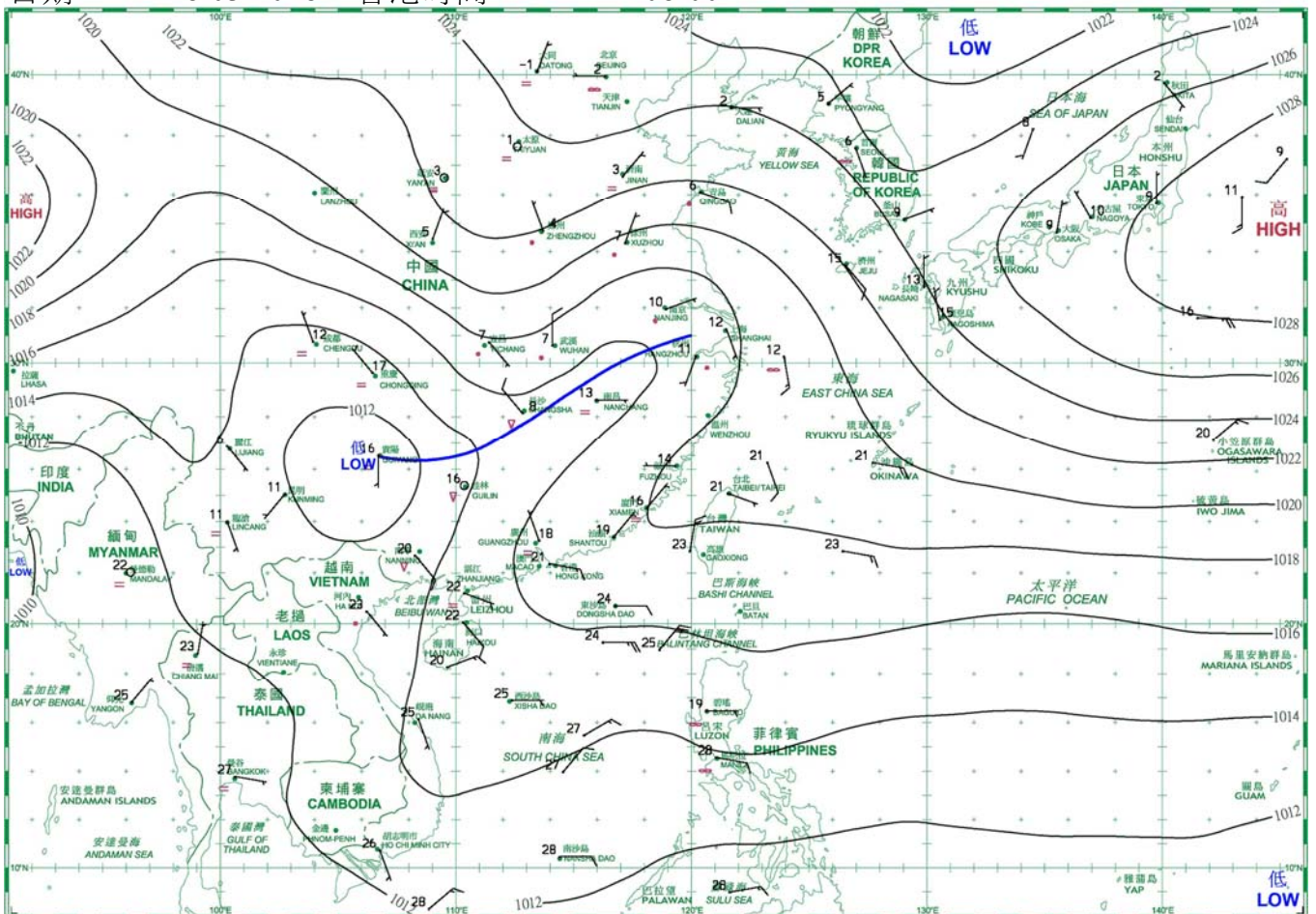
日期/Date: 16.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



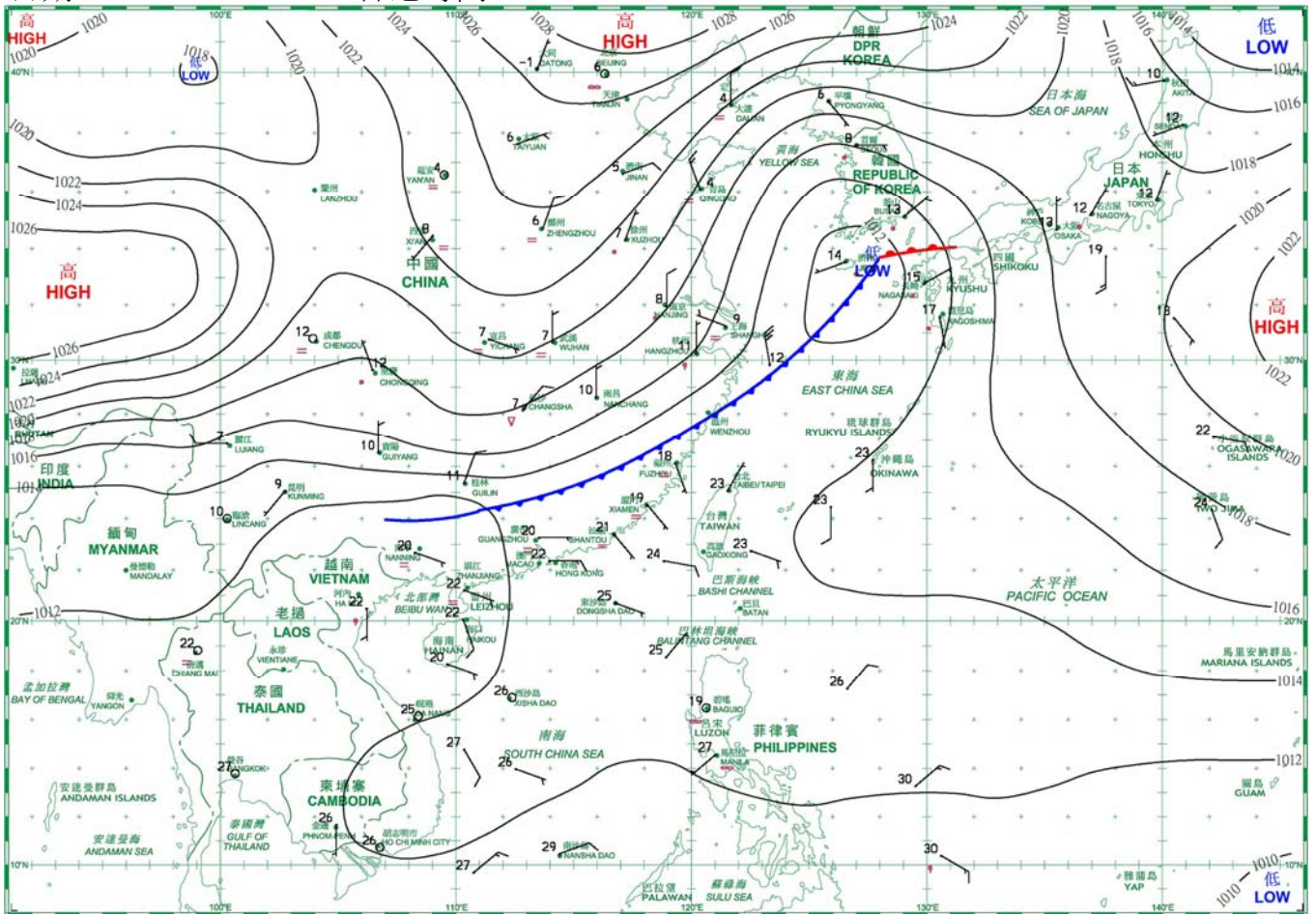
日期/Date: 17.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



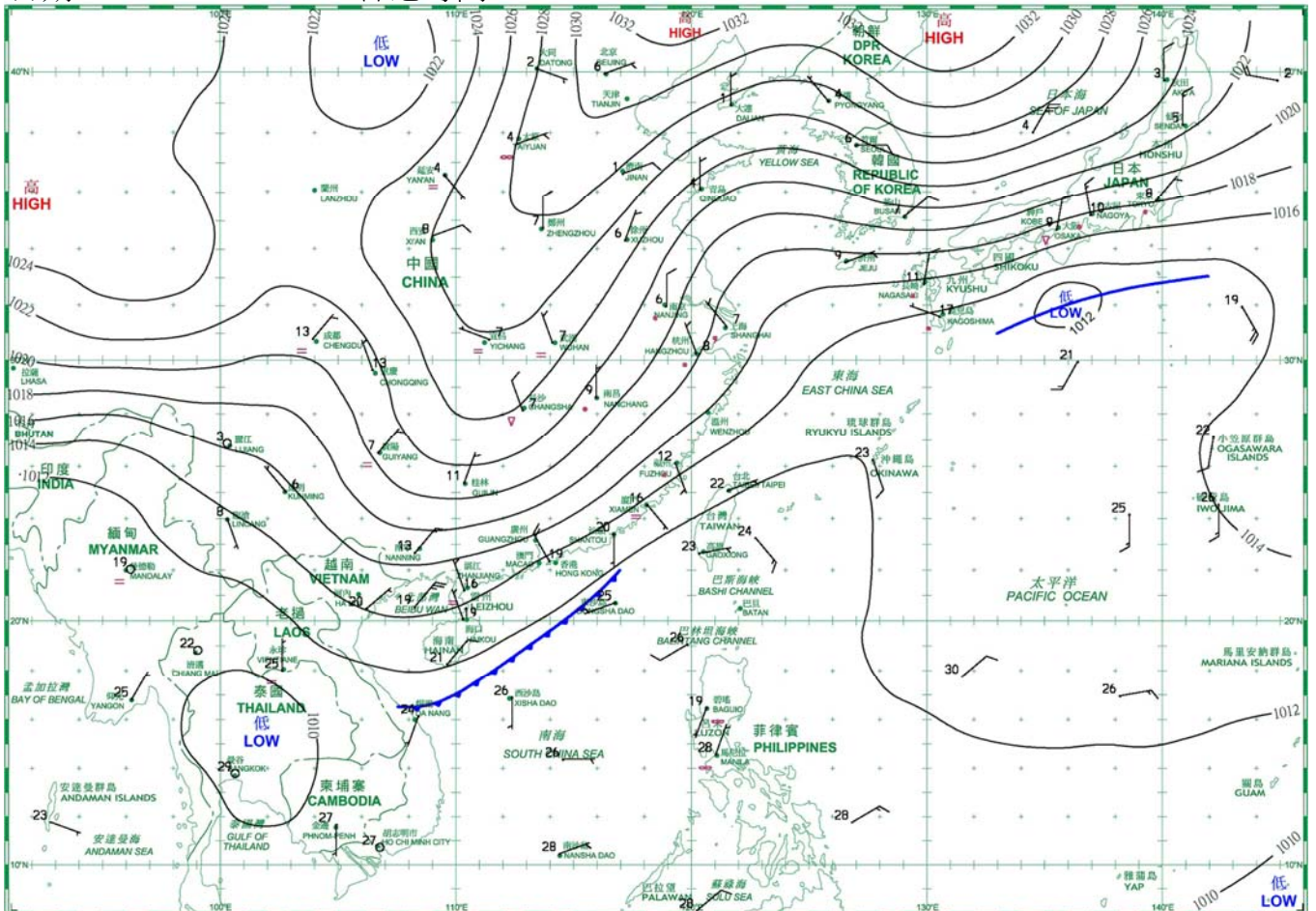
日期/Date: 18.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



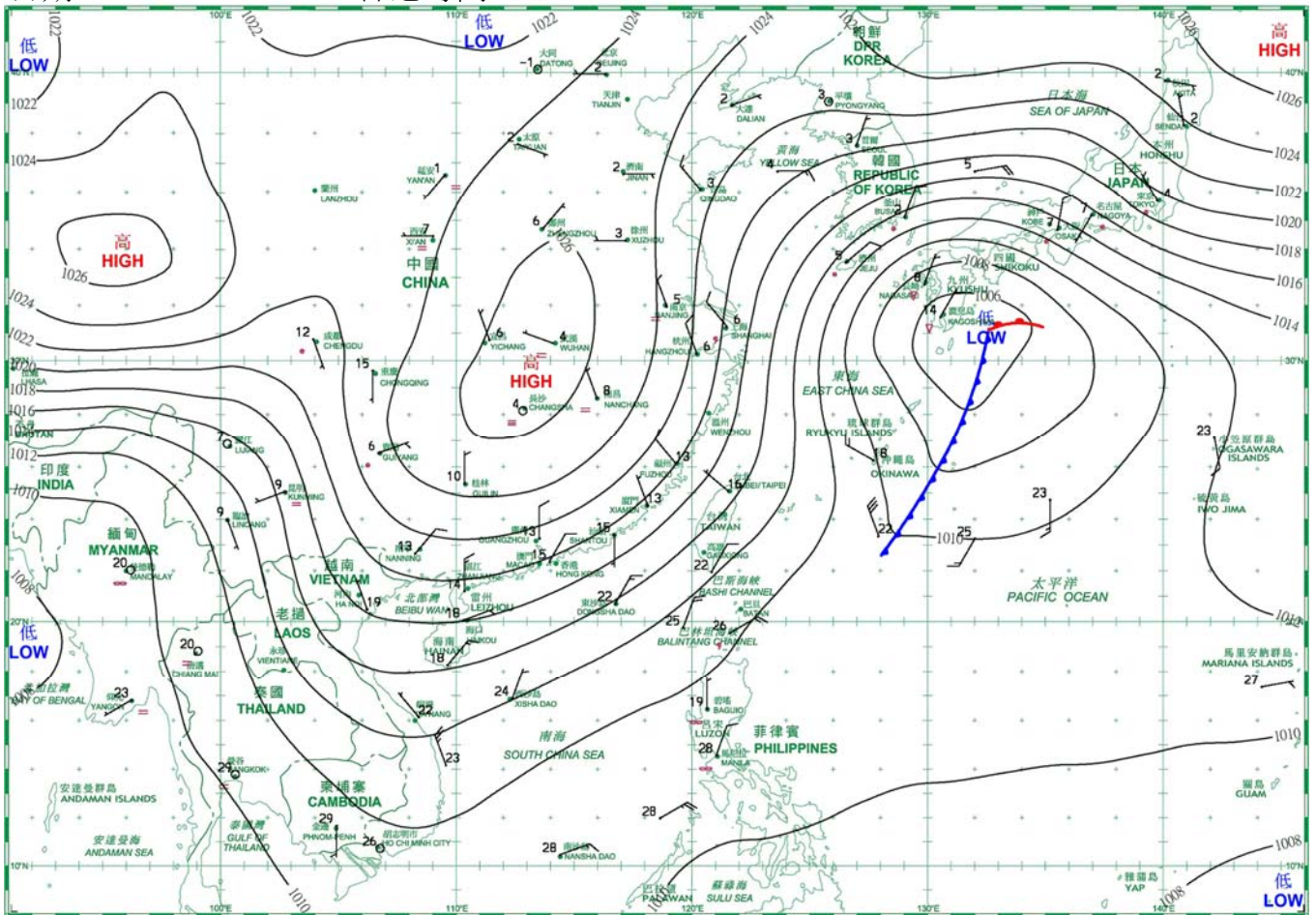
日期/Date: 19.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



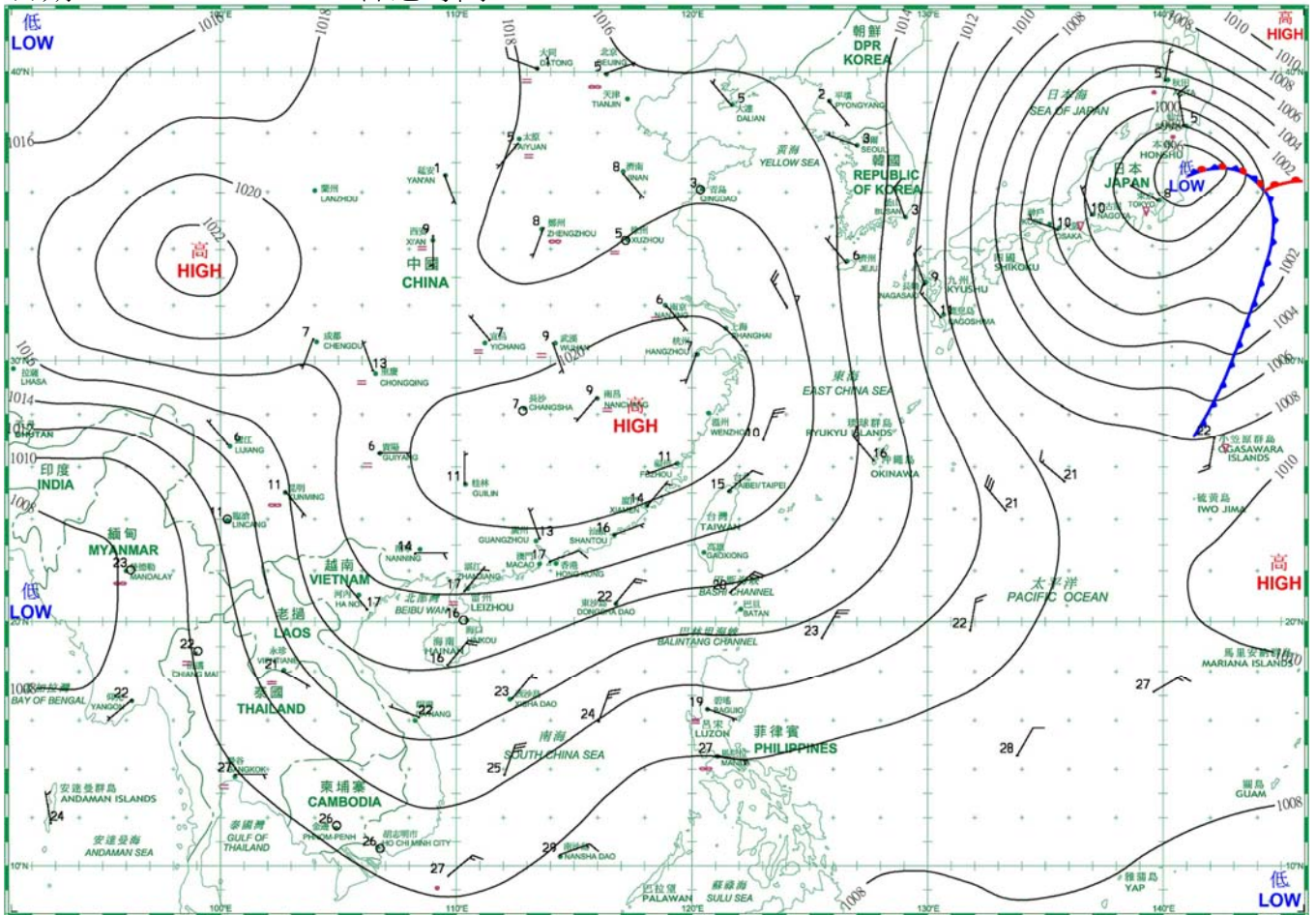
日期/Date: 20.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



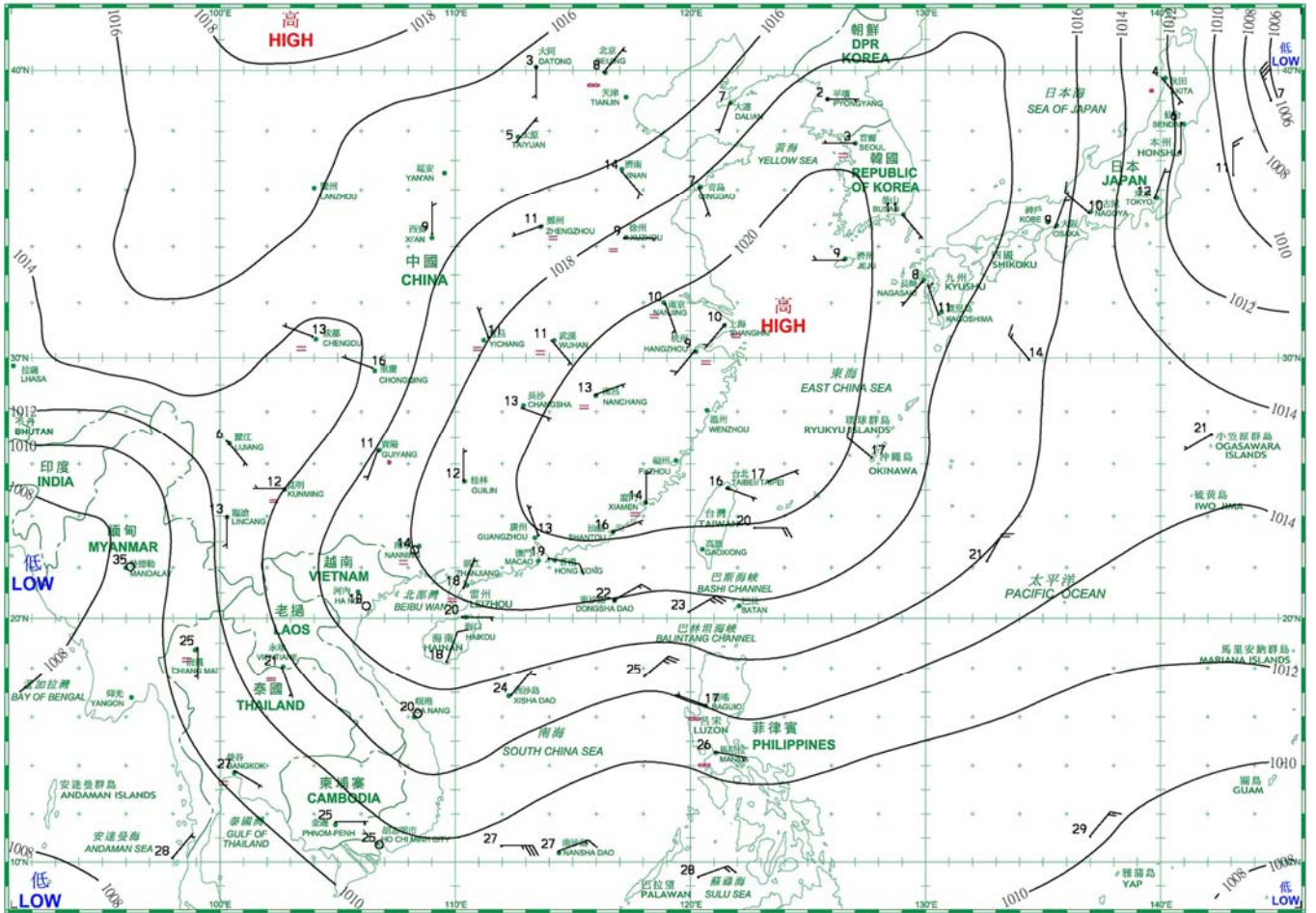
日期/Date: 21.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



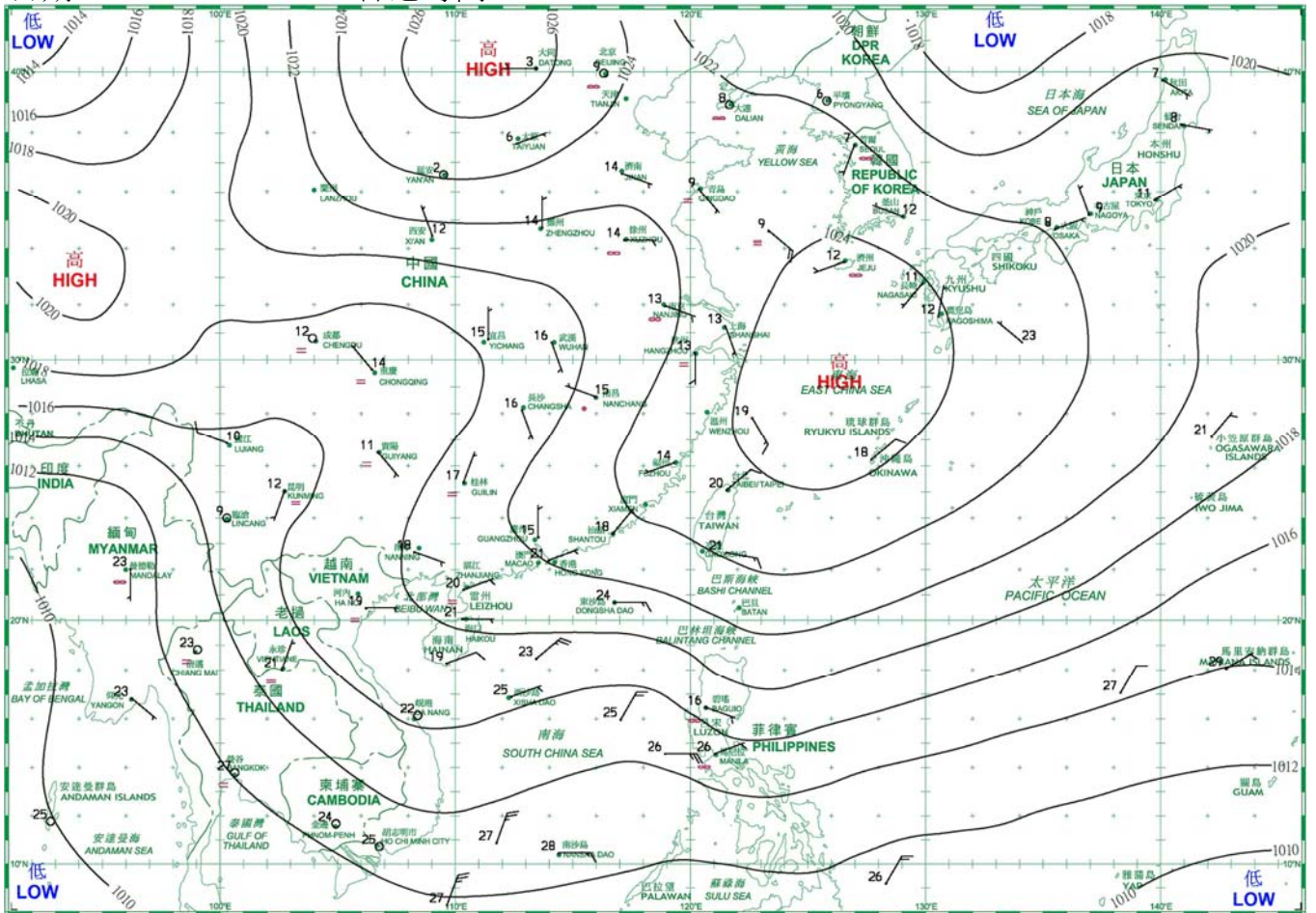
日期/Date: 22.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



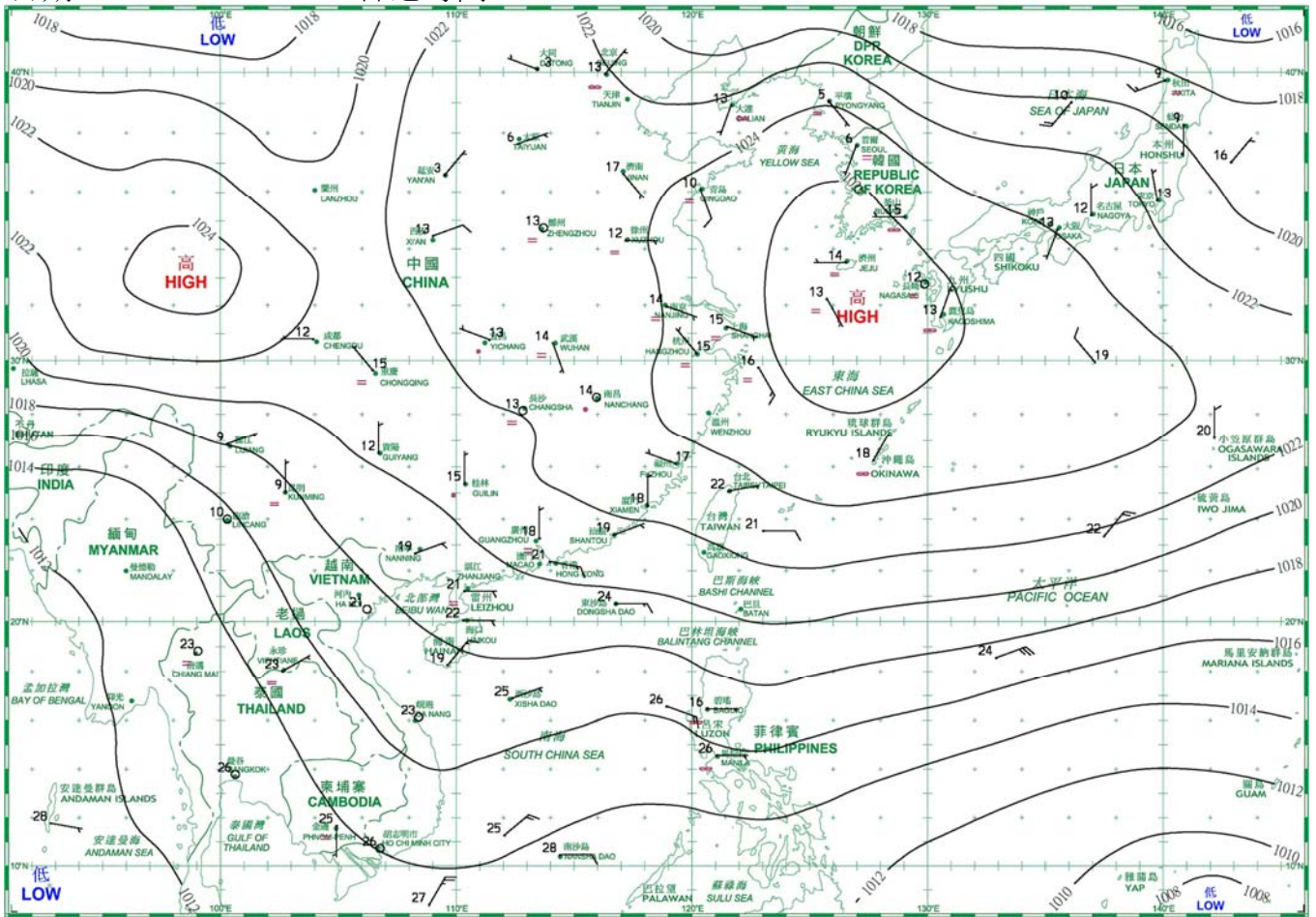
日期/Date: 23.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



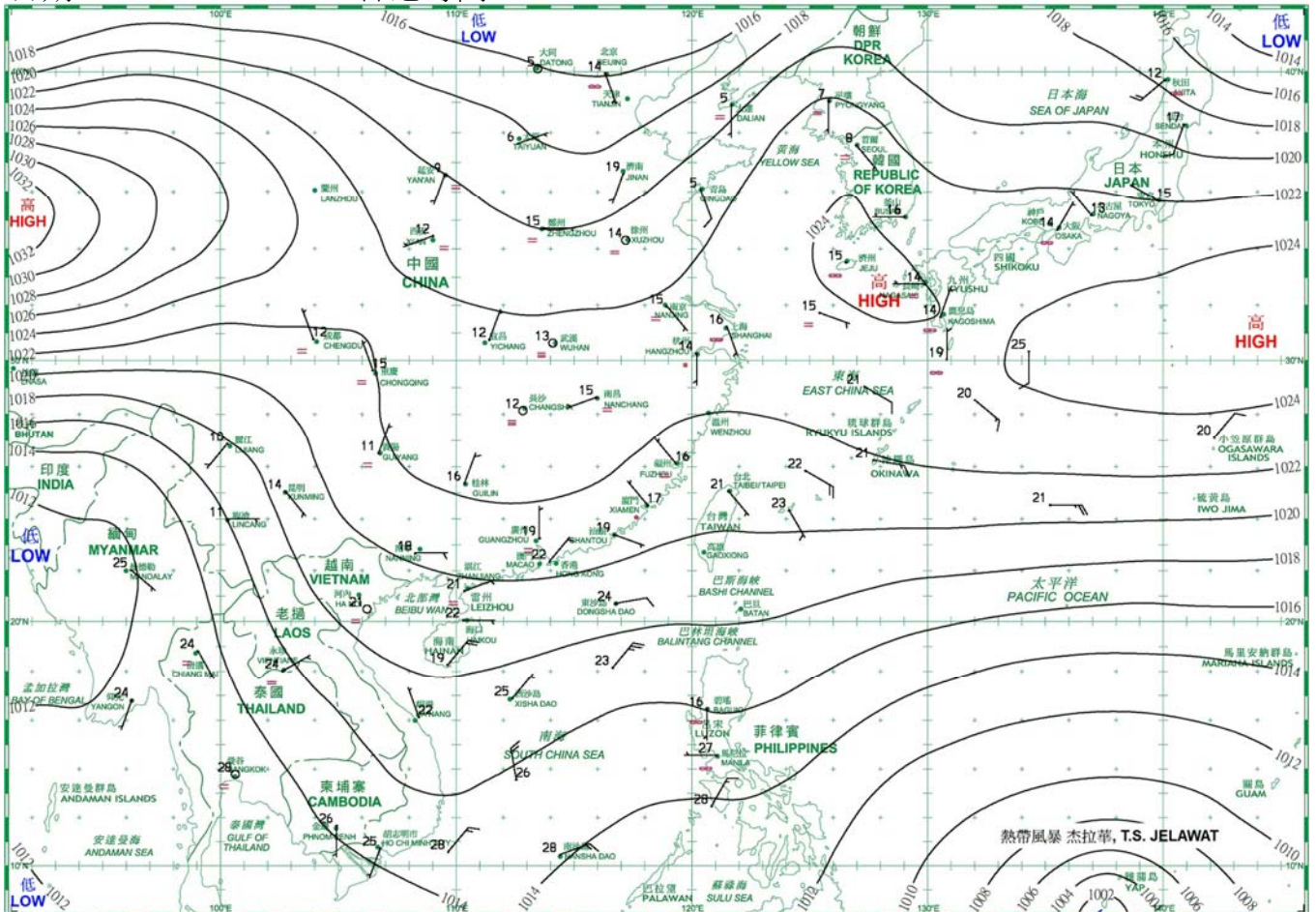
日期/Date: 24.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



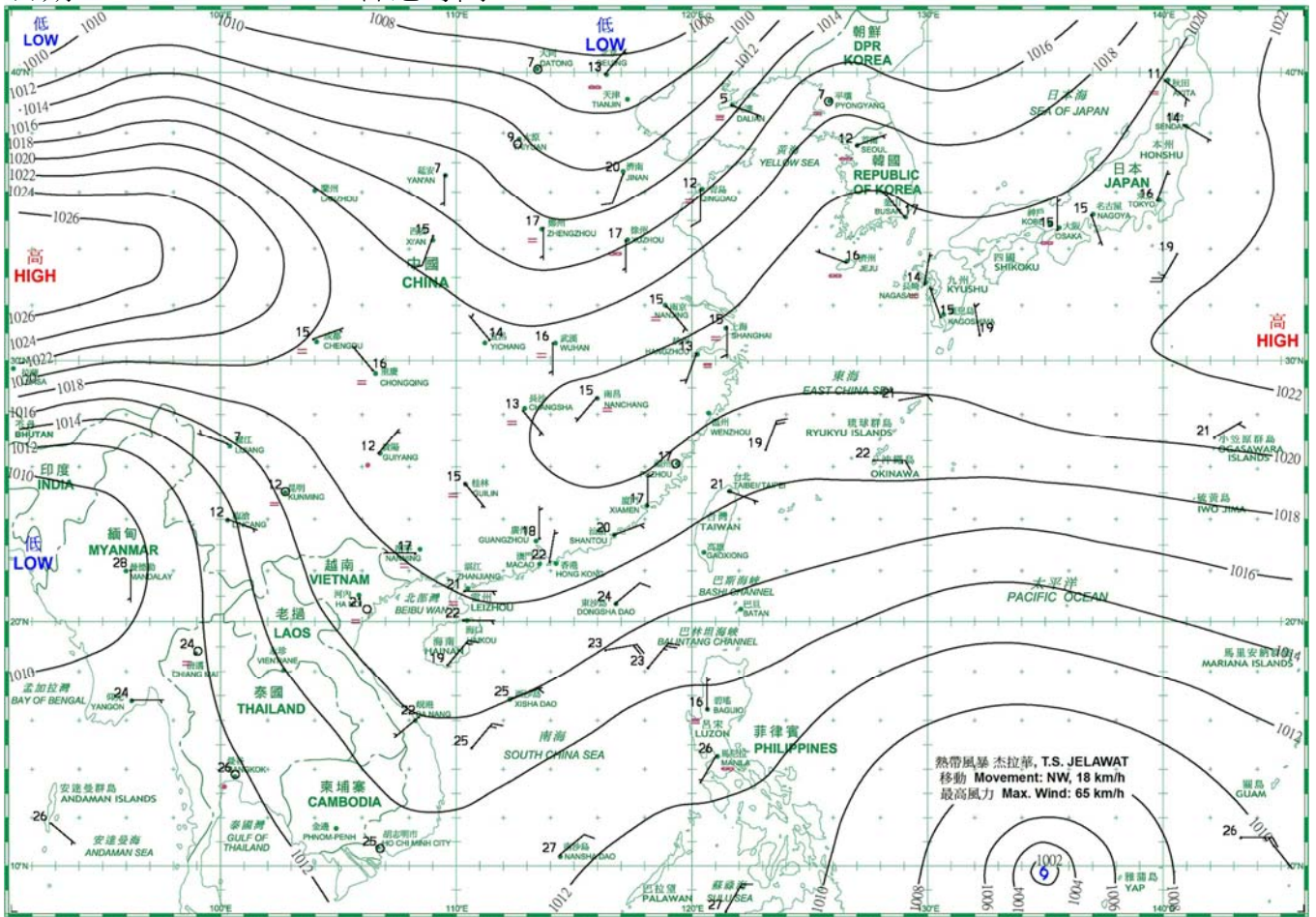
日期/Date: 25.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



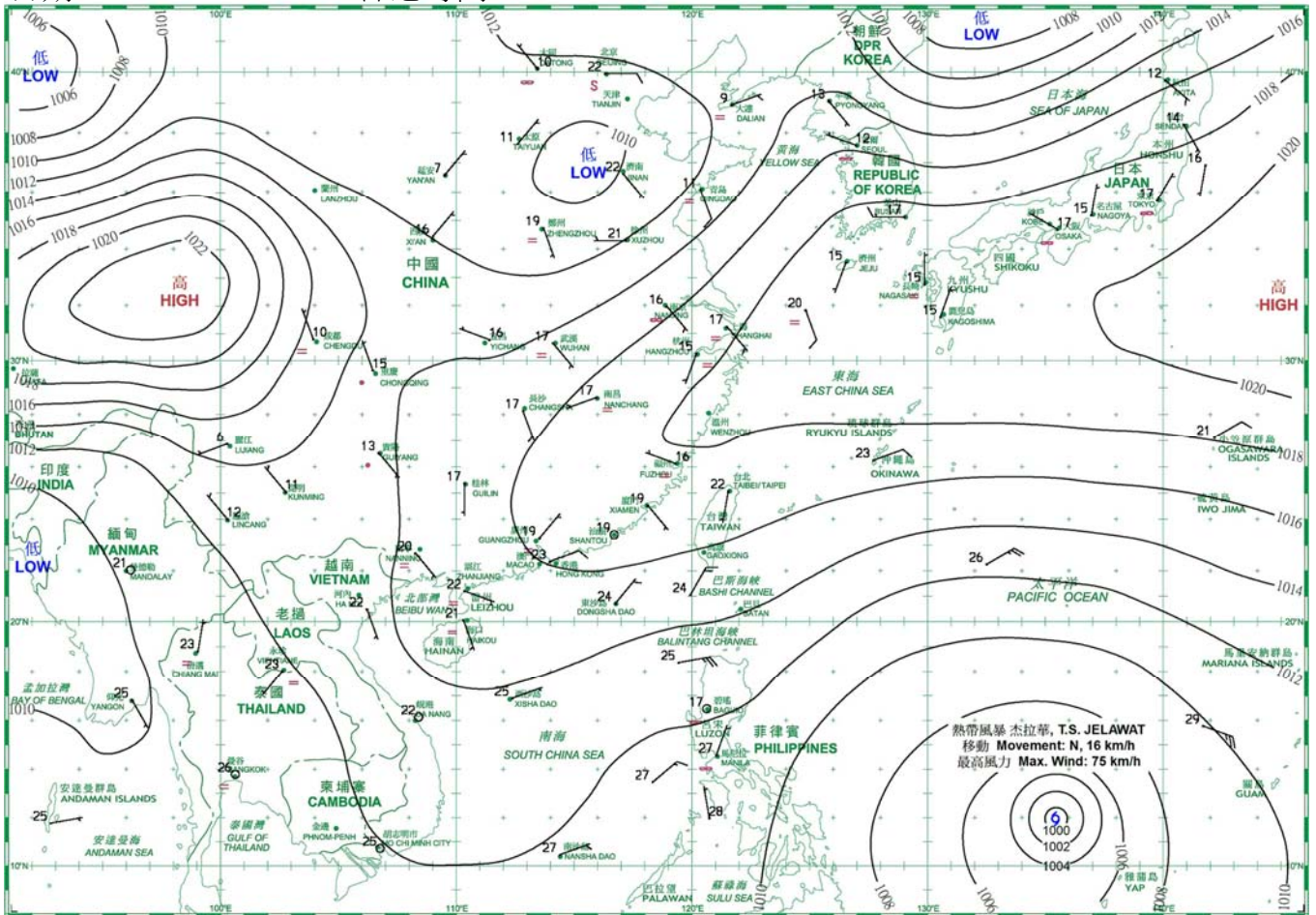
日期/Date: 26.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



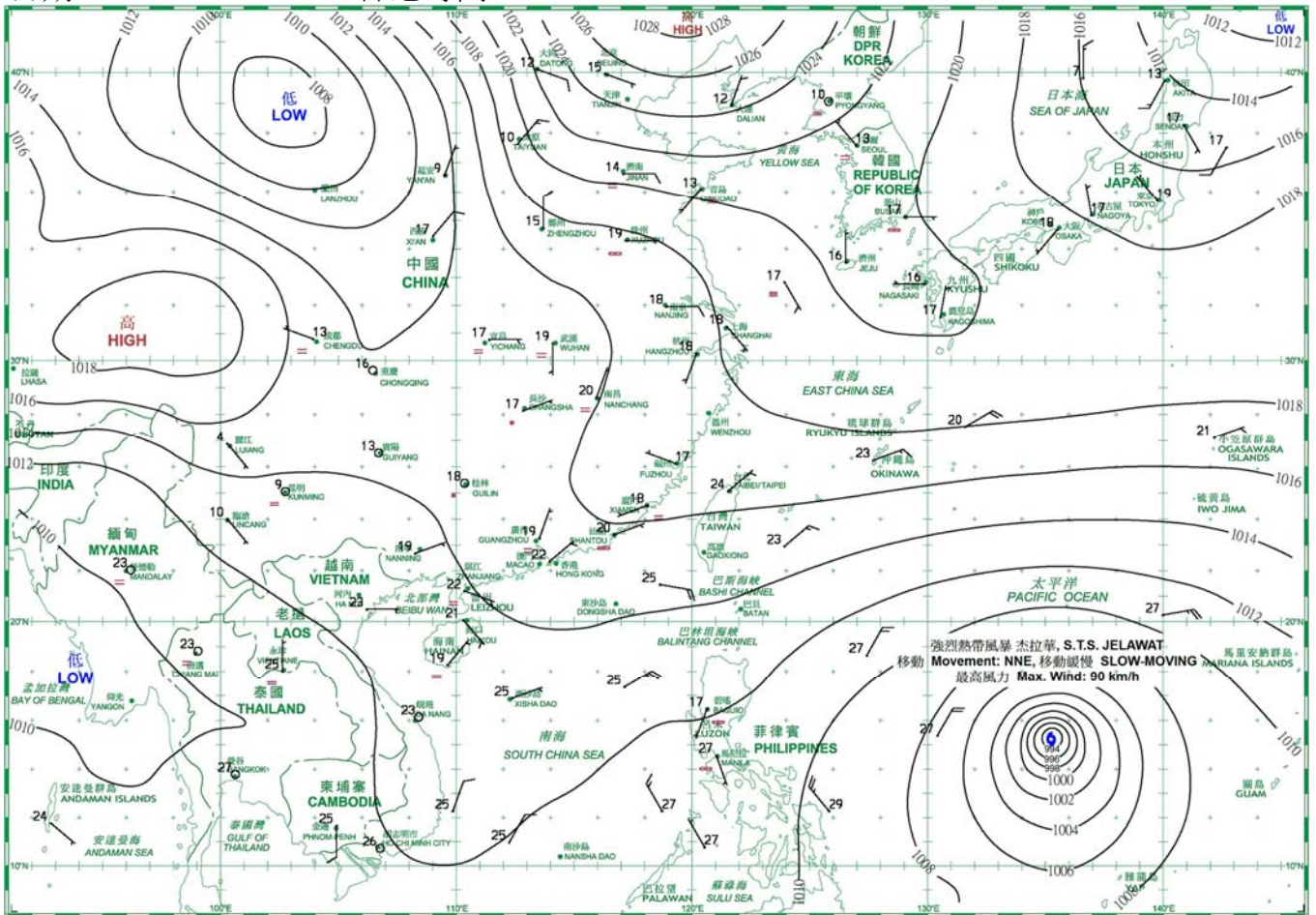
日期/Date: 27.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



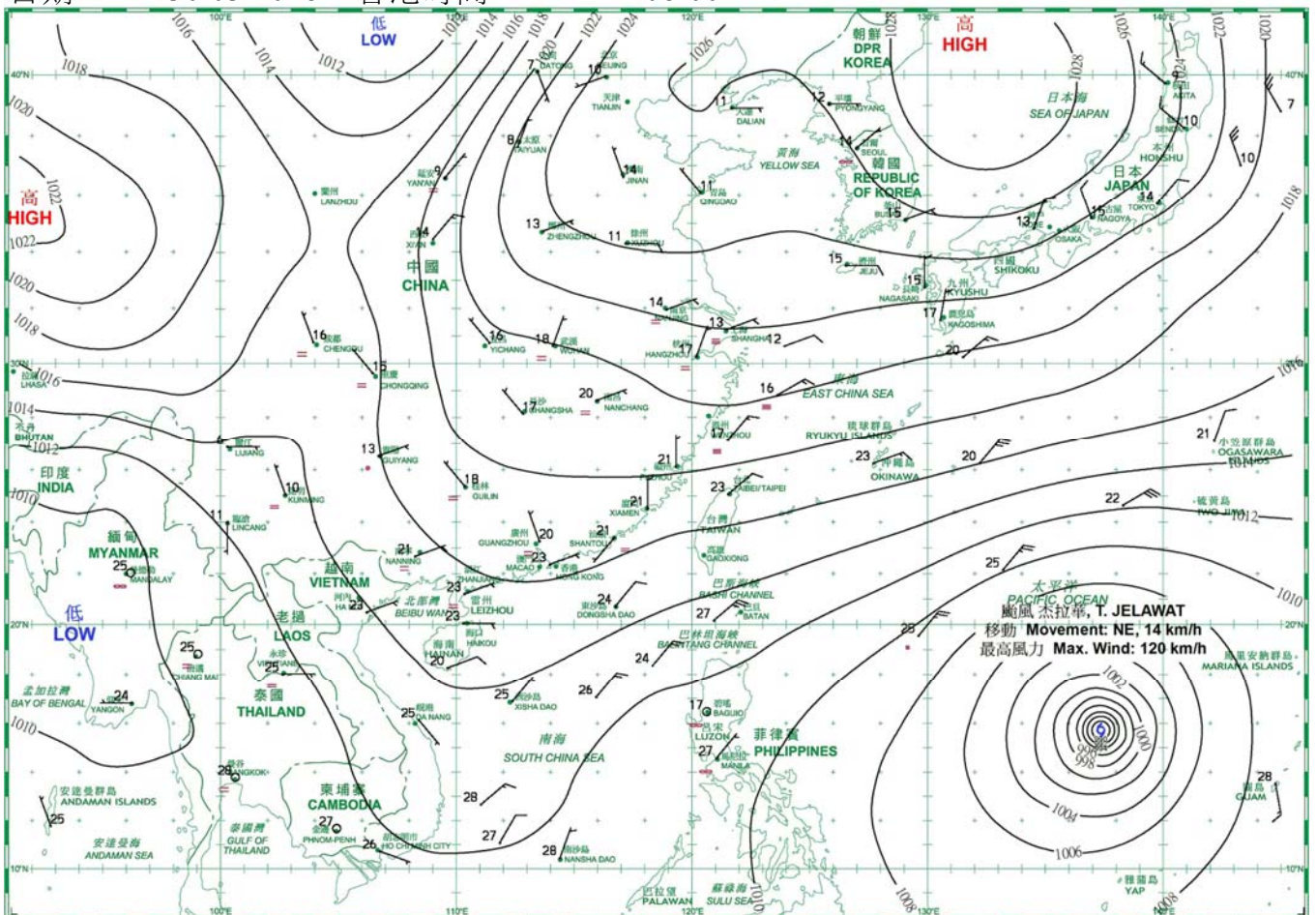
日期/Date: 28.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00

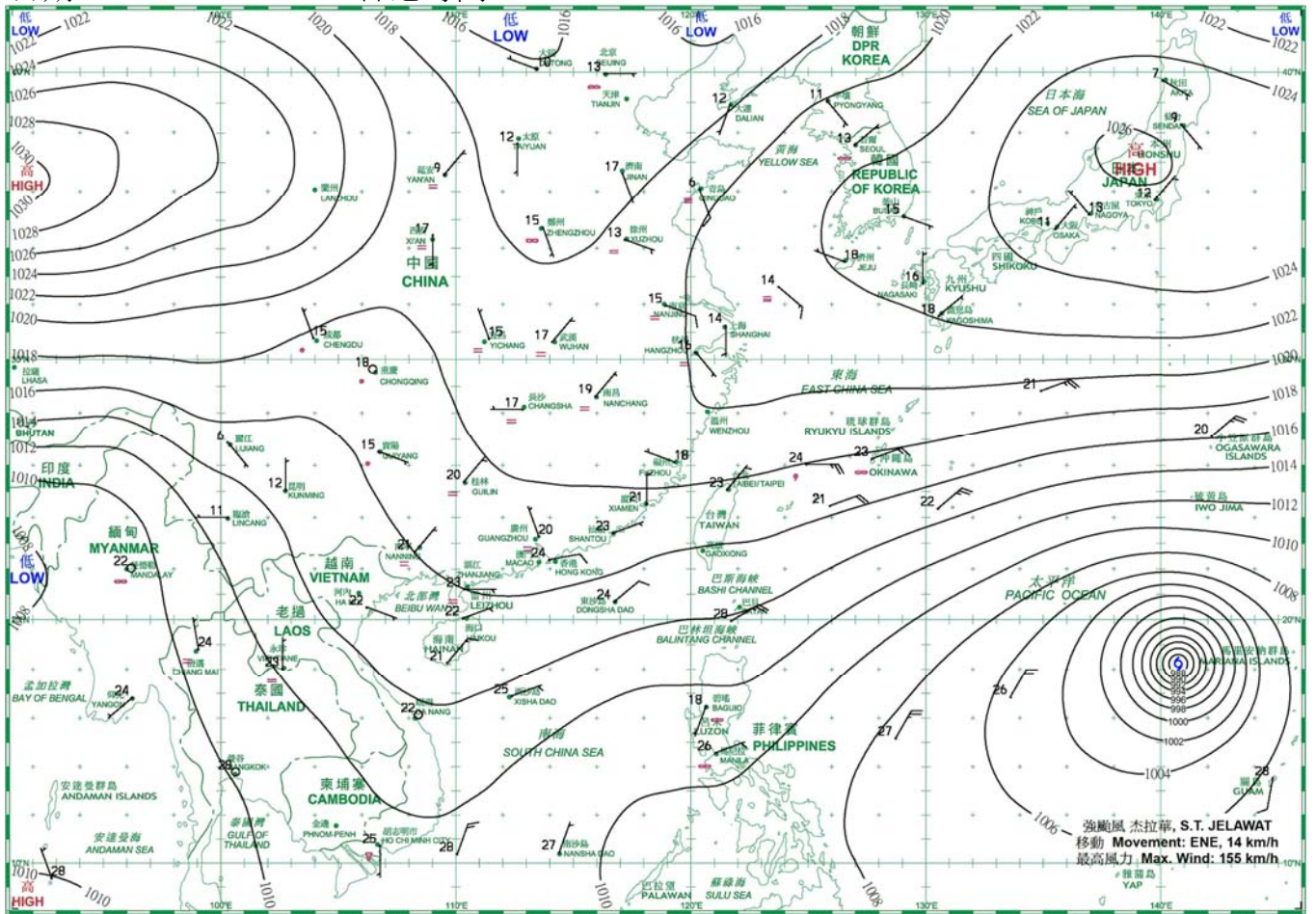


日期/Date: 29.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00



日期/Date: 30.03.2018 香港時間/HK Time: 08:00





4.1.1 二零一八年三月香港氣象觀測摘錄(一)

4.1.1 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 1), March 2018

日期 Date	平均氣壓 Mean Pressure	氣 溫 Air Temperature			平均 露點溫度 Mean Dew Point Temperature	平均 相對濕度 Mean Relative Humidity	平均雲量 Mean Amount of Cloud	總雨量 Total Rainfall
		最高 Maximum	平均 Mean	最低 Minimum				
三月 March	百帕斯卡 hPa	°C	°C	°C	°C	%	%	毫米 mm
1	1012.5	24.8	21.3	19.4	18.9	86	47	-
2	1012.1	24.7	21.3	19.5	17.3	78	80	Tr
3	1011.2	23.6	22.0	21.0	20.4	91	86	-
4	1011.0	27.3	24.0	21.9	22.0	89	86	Tr
5	1012.4	27.8	25.1	23.4	22.1	84	71	-
6	1017.2	23.5	19.8	18.3	16.7	83	82	Tr
7	1016.7	20.6	19.1	17.6	15.5	79	86	Tr
8	1019.4	20.5	14.5	12.5	11.4	82	90	20.3
9	1022.8	19.8	14.8	11.1	7.4	61	12	-
10	1022.1	20.3	16.7	13.7	10.0	66	12	-
11	1021.5	22.5	18.0	15.3	12.1	69	20	-
12	1019.0	23.3	19.6	16.9	13.9	71	10	-
13	1016.7	24.5	20.9	18.1	16.3	75	48	-
14	1014.8	20.8	20.2	19.4	17.1	83	88	2.4
15	1013.2	25.1	22.1	20.1	19.1	84	76	Tr
16	1014.8	26.3	22.7	20.3	19.2	81	39	-
17	1017.3	22.0	19.5	18.6	16.9	85	87	Tr
18	1016.0	24.1	20.8	19.2	17.7	83	85	Tr
19	1011.7	25.6	22.8	20.7	20.2	86	87	Tr
20	1013.0	25.3	21.4	16.9	15.5	70	55	Tr
21	1016.7	24.1	18.7	14.5	8.2	51	5	-
22	1016.9	24.1	19.5	16.2	10.6	57	9	-
23	1018.4	24.7	20.5	17.2	14.0	68	11	-
24	1018.9	23.8	21.1	19.6	16.8	77	78	Tr
25	1019.4	24.5	21.7	20.5	15.6	68	80	Tr
26	1018.3	26.5	22.6	20.4	17.0	71	69	-
27	1016.2	26.0	22.8	20.8	17.7	73	50	-
28	1014.7	26.7	22.7	21.0	18.5	77	41	-
29	1014.3	27.0	22.9	21.1	18.8	78	69	-
30	1015.4	27.9	23.5	21.2	18.8	76	46	-
31	1015.5	27.5	23.5	21.4	16.3	65	31	-
平均/總值 Mean/Total	1016.1	24.4	20.8	18.6	16.2	76	56	22.7
正常* Normal*	1016.0	21.4	19.1	17.2	15.7	82	79	82.2
觀測站 Station	天文台 Hong Kong Observatory							

天文台於三月十九日 16 時 24 分錄得本月最低氣壓 1008.5 百帕斯卡。

The minimum pressure recorded at the Hong Kong Observatory was 1008.5 hectopascals at 1624 HKT on 19 March.

天文台於三月三十日 13 時 54 分錄得本月最高氣溫 27.9 °C。

The maximum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 27.9 °C at 1354 HKT on 30 March.

天文台於三月九日 6 時 33 分錄得本月最低氣溫 11.1 °C。

The minimum air temperature recorded at the Hong Kong Observatory was 11.1 °C at 0633 HKT on 9 March.

天文台於三月八日 7 時 53 分錄得本月最高1分鐘平均降雨率 32 毫米/小時。

The maximum 1-minute mean rainfall rate recorded at the Hong Kong Observatory was 32 millimetres per hour at 0753 HKT on 8 March.

* 1981-2010 氣候平均值 (除特別列明外) (<http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/cnormal03.htm>)

* 1981-2010 Climatological normal, unless otherwise specified (<http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/enormal03.htm>)

Tr - 微量 (降雨量少於 0.05 毫米)

Tr - Trace of rainfall (amount less than 0.05 mm)

4.1.2 二零一八年三月香港氣象觀測摘錄(二)

4.1.2 Extract of Meteorological Observations in Hong Kong (Part 2), March 2018

日期 Date	出現低能見度的時數# Number of hours of Reduced Visibility#	總日照 Total Bright Sunshine	每日太陽總輻射 Daily Global Solar Radiation	總蒸發量 Total Evaporation	盛行風向 Prevailing Wind Direction	平均風速 Mean Wind Speed
三月 March	小時 hours	小時 hours	兆焦耳/米 ² MJ/m ²	毫米 mm	度 degrees	公里/小時 km/h
1	1	7.4	18.20	3.1	030	10.2
2	3	5.4	16.23	2.9	040	18.0
3	0	0.5	9.69	1.5	020	14.0
4	0	0.5	6.58	1.2	140	8.0
5	0	7.9	17.26	3.6	160	7.0
6	1	1.8	9.68	3.4	060	32.0
7	0	1.1	9.55	2.4	060	31.1
8	0	-	3.85	2.4	360	41.4
9	0	10.7	24.94	3.2	360	27.2
10	0	10.8	25.29	4.2	060	25.8
11	0	10.7	23.93	3.2	060	28.3
12	0	10.7	22.25	3.4	030	17.4
13	0	9.2	20.94	2.9	030	14.9
14	0	-	3.38	0.6	030	21.8
15	0	3.3	10.52	1.6	010	10.8
16	2	9.4	20.08	3.3	090	9.6
17	0	-	5.30	1.7	070	42.9
18	0	4.9	15.54	2.6	050	24.9
19	4	2.5	9.72	1.7	040	10.2
20	0	6.2	16.12	5.2	360	25.0
21	0	11.2	25.21	5.0	360	30.1
22	0	10.7	23.19	3.4	360	18.8
23	0	11.0	23.78	3.8	060	21.3
24	0	4.7	15.72	3.5	060	28.0
25	0	4.3	13.39	3.3	060	28.5
26	0	6.8	15.75	3.2	030	11.7
27	0	8.2	18.01	3.1	030	10.5
28	0	8.7	21.47	3.2	070	15.3
29	1	7.1	19.84	3.8	050	17.5
30	1	9.9	22.84	5.2	080	17.1
31	0	10.6	24.91	4.6	070	26.0
平均/總值 Mean/Total	13	196.2	16.55	96.2	060	20.8
正常* Normal*	112.1 §	90.8	9.96	70.5	060	23.0
觀測站 Station	香港國際機場 Hong Kong International Airport		京士柏 King's Park		橫瀾島 [^] Waglan Island [^]	

橫瀾島於三月二十一日 0 時 35 分錄得本月最高陣風 65 公里/小時，風向 360 度。

The maximum gust peak speed recorded at Waglan Island was 65 kilometres per hour from 360 degrees at 0035 HKT on 21 March.

低能見度是指能見度低於 8 公里，不包括出現霧、薄霧或降水。

- 在2004年及以前，香港國際機場的能見度讀數是基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。在2005年及以後，讀數是採用位於機場南跑道中間的能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據。這與使用儀器觀測來改進能見度評估的國際趨勢是一致的。
- 在2007年10月10日前曾出現於此摘錄內香港國際機場2005年及以後的低能見度時數資料乃基於專業氣象觀測員每小時的觀測數據。有關資料已於2007年10月10日起改為以機場南跑道中間之能見度儀表在每小時前10分鐘的平均數據計算。

Reduced visibility refers to visibility below 8 kilometres when there is no fog, mist, or precipitation.

- The visibility readings at the Hong Kong International Airport are based on hourly observations by professional meteorological observers in 2004 and before, and average readings over the 10-minute period before the clock hour of the visibility meter near the middle of the south runway from 2005 onwards. The change of the data source in 2005 is an improvement of the visibility assessment using instrumented observations following the international trend.
- Before 10 October 2007, the number of hours of reduced visibility at the Hong Kong International Airport in 2005 and thereafter displayed in this summary was based on hourly visibility observations by professional meteorological observers. Since 10 October 2007, the data have been revised using the average visibility readings over the 10-minute period before the clock hour, as recorded by the visibility meter near the middle of the south runway.

[^] 如橫瀾島未能提供數據，則以長洲或其他鄰近氣象站的數據作補充，以計算盛行風向和平均風速。

[^] In case the data are not available from Waglan Island, observations of Cheung Chau or other nearby weather stations will be incorporated in computing the Prevailing Wind Direction and Mean Wind Speed.

* 1981-2010 氣候平均值 (除特別列明外) (<http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/cnormal103.htm>)

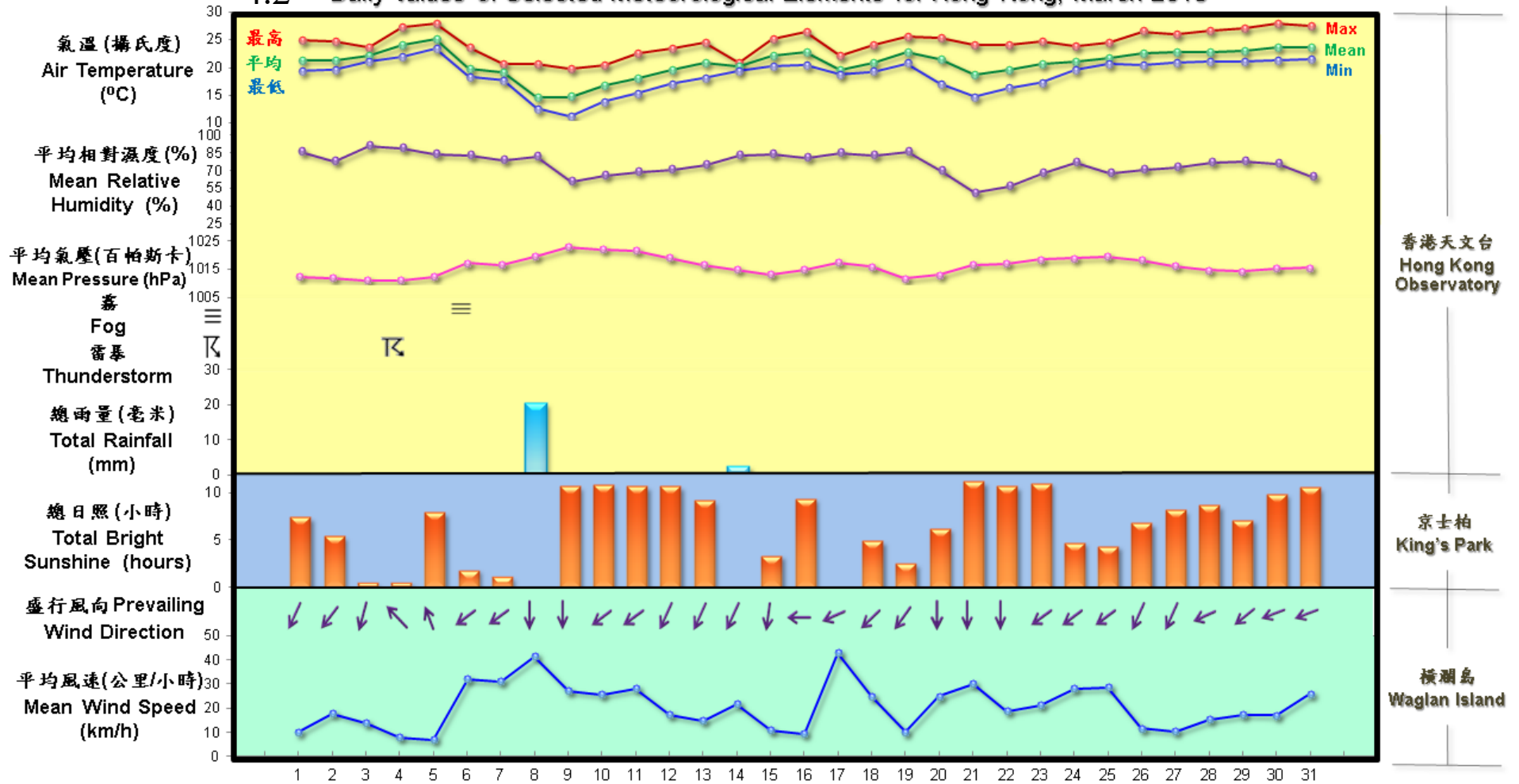
* 1981-2010 Climatological normal, unless otherwise specified (<http://www.hko.gov.hk/wxinfo/climat/normal/enormal103.htm>)

§ 1997-2017 平均值

§ 1997-2017 Mean value

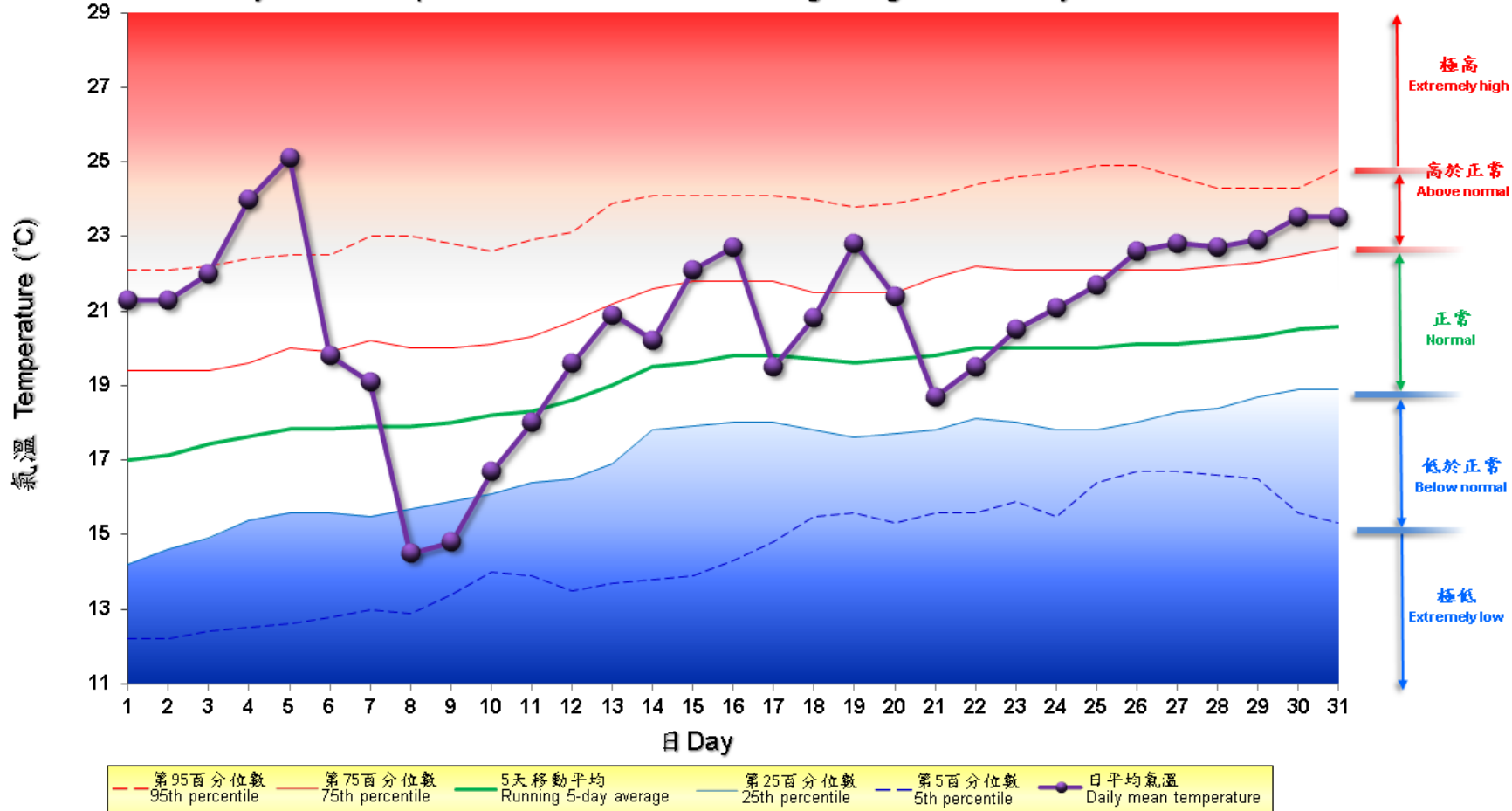
4.2 2018年3月部分香港氣象要素的每日記錄

4.2 Daily Values of Selected Meteorological Elements for Hong Kong, March 2018



4.3 2018年3月香港天文台錄得的日平均氣溫

4.3 Daily Mean Temperature recorded at the Hong Kong Observatory for March 2018



備註:

極高: 高於第 95 百分位數
 高於正常: 介乎第 75 和第 95 百分位數之間
 正常: 介乎第 25 和第 75 百分位數之間
 低於正常: 介乎第 5 和第 25 百分位數之間
 極低: 低於第 5 百分位數
 百分位數值及 5 天移動平均值是基於 1981 至 2010 年的數據計算所得

Remarks:

Extremely high: above 95th percentile
 Above normal: between 75th and 95th percentile
 Normal: between 25th and 75th percentile
 Below normal: between 5th and 25th percentile
 Extremely low: below 5th percentile
 Percentile and 5-day running average values are computed based on the data from 1981 to 2010